



G81666
HL312-130

John Gardener

Myjka ciśnieniowa

Tłumaczenie instrukcji oryginalnej

High pressure washer

Translation of the original Operating Instructions

PL

EN



Myjka ciśnieniowa 2500W

UWAGA!

Zapoznaj się z treścią niniejszej instrukcji przed użyciem i zachowaj ją do dalszego użytkowania urządzenia.

IMPORTANT INFORMATION!

Read before use and retain for future reference.

PL

EN

Wyprodukowano dla: / Made for:

GEKO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k.

Kietlin, ul. Spacerowa 3,

97-500 Radomsko

geko@geko.pl

www.geko.pl

WSTĘP

Dziękujemy za zakup produktu **Myjka ciśnieniowa 2500W** marki John Gardener oraz za okazane nam zaufanie.

Niniejsza instrukcja zawiera informacje dotyczące zasad bezpieczeństwa oraz procedury obsługi oraz konserwacji sprzętu. Przed rozpoczęciem pracy należy dokładnie zapoznać się z instrukcją obsługi. Instrukcję należy zachować, by móc korzystać z zawartych w niej wskazówek również w przyszłości. Producent nie ponosi odpowiedzialności za wypadki lub szkody powstałe w wyniku nie stosowania się do niniejszej instrukcji obsługi oraz zasad bezpieczeństwa.

Wszystkie informacje i specyfikacje zawarte w niniejszej publikacji są oparte na aktualnych informacjach dostępnych w momencie oddania do druku. Zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian w dowolnym czasie, bez uprzedzenia i bez żadnych zobowiązań.

Żadna część tej publikacji nie może być powielana bez uzyskania pisemnej zgody. Niniejszą instrukcję należy traktować jako integralną część urządzenia i powinna zostać przekazana wraz z nim w przypadku jego odsprzedaży.

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA



OSTRZEŻENIE: Zanim przystąpisz do pracy, dokładnie przeczytaj wszystkie uwagi i zalecenia zawarte w tej instrukcji obsługi. Upewnij się, że są one jasne i zrozumiałe. Niniejszą instrukcję należy przechowywać i korzystać z niej w przypadku wszelkich problemów.

Celem symboli bezpieczeństwa jest zwrócenie uwagi na potencjalne zagrożenia. Zrozumienie i uwzględnienie objaśnień dołączonych do tych symboli jest kluczowe. Ostrzeżenia bezpieczeństwa same w sobie nie eliminują ryzyka. Instrukcje lub ostrzeżenia zawarte w nich nie zastępują konieczności przestrzegania właściwych środków zapobiegania wypadkom. Wszelkie informacje na temat bezpieczeństwa powinny być dokładnie przestrzegane, a ich zrozumienie ma kluczowe znaczenie dla minimalizowania potencjalnych zagrożeń.



NIEBEZPIECZEŃSTWO: Oznacza skrajne zagrożenie. Niedopełnienie przestrzegania sygnału bezpieczeństwa NIEBEZPIECZEŃSTWO może skutkować poważnymi obrażeniami lub śmiercią, zarówno dla użytkownika, jak i innych osób.



OSTRZEŻENIE: Wskazuje na istotne zagrożenie. Zignorowanie OSTRZEŻENIA dotyczącego bezpieczeństwa może prowadzić do poważnych obrażeń użytkownika lub innych osób.



OSTROŻNIE: Sygnaлізуje umiarkowane zagrożenie. Niezastosowanie się do sygnału ostrzegawczego OSTROŻNIE może spowodować uszkodzenie mienia lub obrażenia ciała użytkownika lub innych osób.

UWAGA: Zawiera informacje lub instrukcje istotne dla obsługi lub konserwacji urządzenia.

Instrukcje ogólne

Przeczytaj uważnie instrukcje. Zapoznaj się z elementami sterującymi i właściwym użytkowaniem urządzenia.

- Nie używaj tego urządzenia, gdy jesteś zmęczony, chory lub pod wpływem alkoholu, narkotyków lub leków.
- Urządzenie może być obsługiwane wyłącznie przez osoby dorosłe, odpowiednio poinstruowane w zakresie prawidłowej obsługi przez osobę odpowiedzialną posiadającą odpowiednie kwalifikacje. Nigdy nie pozostawiaj maszyny bez nadzoru.
- W przypadku odstąpienia lub wypożyczenia urządzenia osobom trzecim, koniecznie upewnij się, że użytkownik zapoznał się instrukcjami użytkowania zawartymi w niniejszej instrukcji obsługi.

Bezpieczeństwo miejsca pracy

- Utrzymuj miejsce pracy w czystości i dobrze oświetlone. Zaśmieczone lub ciemne obszary sprzyjają wypadkom.
- Nie używaj elektronarzędzi w atmosferach wybuchowych, takich jak łatwopalne ciecze, gazy lub pyły. Elektronarzędzia wytwarzają iskry, które mogą spowodować zapłon pyłu lub oparów.
- Trzymaj dzieci i osoby postronne z daleka podczas obsługi elektronarzędzia. Rozproszenie uwagi może spowodować utratę kontroli.

Bezpieczeństwo osób

- Zachowaj czujność, obserwuj, co robisz i kieruj się zdrowym rozsądkiem podczas obsługi elektronarzędzia. Nie używaj elektronarzędzia, gdy jesteś zmęczony lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków.
- Zapobiegaj przypadkowemu uruchomieniu. Przed podłączeniem do źródła zasilania, wzięciem lub przenoszeniem narzędzia upewnij się, że przełącznik znajduje się w pozycji „OFF” - wyłączony.
- Nie wychylaj się zbyt daleko. Zawsze zachowuj właściwą postawę i równowagę. Pozwala to na lepszą kontrolę elektronarzędzia w nieoczekiwanych sytuacjach.
- Używaj osobistego wyposażenia ochronnego. Zawsze noś okulary ochronne.
- Wysokie ciśnienie może spowodować odbicie części: należy nosić całą odzież ochronną i sprzęt niezbędny do zapewnienia bezpieczeństwa operatora. **NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŻEŃ**
- NIE kieruj strumienia wody w stronę ludzi lub zwierząt. **NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŻEŃ**
- W obszarze roboczym o promieniu 15 metrów nie mogą znajdować się żadne osoby, zwierzęta ani przedmioty, które mogą ulec wypadkowi lub uszkodzeniu. Ponosicie Państwo odpowiedzialność wobec osób trzecich przebywających w pobliżu narzędzia oraz za rzeczy znajdujące się w promieniu jego działania.. **NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŻEŃ**
- Przed naciśnięciem spustu mocno trzymaj pistolet. **NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŻEŃ**
- NIE pozwalaj dzieciom ani osobom niekompetentnym korzystać z urządzenia. **NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŻEŃ**

- NIE zostawiaj urządzenia bez nadzoru **NIEBEZPIECZEŃSTWO WYPADKU**
- NIE blokuj spustu w pozycji otwartej. **NIEBEZPIECZEŃSTWO WYPADKU**
- Przed użyciem urządzenia **SPRAWDZAJ** za każdym razem, czy śruby są całkowicie dokręcone i czy nie ma uszkodzonych lub zużytych części. **NIEBEZPIECZEŃSTWO WYPADKU**

Bezpieczeństwo elektryczne

- Wszystkie przewody elektryczne **MUSZĄ BYĆ CHRONIONE** przed strumieniem wody. **NIEBEZPIECZEŃSTWO ZWARCIA**
- Urządzenie **NALEŻY PODŁĄCZAĆ WYŁĄCZNIE** do odpowiedniego źródła zasilania, zgodnie ze wszystkimi obowiązującymi przepisami. **NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM**. Użycie wyłącznika różnicowoprądowego zabezpieczającego (R.C.C.B) zapewni dodatkową ochronę operatora.
- Sprawdź tabliczkę znamionową znajdującą się na urządzeniu. Jeśli nie jest dostępna, skontaktuj się ze sprzedawcą. Nie używaj urządzenia bez tabliczki znamionowej.
- Sprawdź, czy napięcie i częstotliwość zasilania elektrycznego odpowiadają podanym na tabliczce znamionowej urządzenia.
- NIE kieruj strumienia wody w stronę samego urządzenia, części elektrycznych lub innego sprzętu elektrycznego. **NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM**
- NIE dotykaj wtyczki i/lub gniazdka mokrymi rękami. **NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM**
- NIE **WOLNO** używać urządzenia, jeśli kabel elektryczny jest uszkodzony. **NIEBEZPIECZEŃSTWO ZWARCIA I PORAŻENIA PRĄDEM**
- Kabel elektryczny powinien znajdować się z dala od ognia i ostrych przedmiotów.
- Podłączenie lub wymiana wtyczki i kabla elektrycznego **MUSI** zostać wykonana przez wykwalifikowany personel.
- NIE przesuwaj urządzenia ciągnąc za kabel elektryczny. **NIEBEZPIECZEŃSTWO ZWARCIA I PORAŻENIA PRĄDEM**
- Używaj wyłącznie przedłużacza z wodoodporną wtyczką i gniazdkiem.
- NIE **WOLNO** używać urządzenia na zewnątrz podczas deszczu. **NIEBEZPIECZEŃSTWO ZWARCIA**
- NIE ciągnij mocno podczas wyciągania wtyczki.
- Urządzenie należy podłączać wyłącznie do źródła zasilania wyposażonego w odpowiednie uziemienie.
- W przypadku awarii lub nagłego zatrzymania urządzenia natychmiast odetnij zasilanie i sprawdź przyczynę przed ponownym uruchomieniem urządzenia.

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

- NIE WOLNO używać urządzenia z łatwopalnymi lub toksycznymi cieczami lub innymi produktami, które nie są zgodne z prawidłową pracą urządzenia. **NIEBEZPIECZEŃSTWO WYBUCHU LUB ZATRUCIA**
- NIE przesuwaj urządzenia ciągnąc za wąż wysokociśnieniowy. **NIEBEZPIECZEŃSTWO WYBUCHU**
- NIE manipuluj ani nie reguluj samemu ustawień zaworu bezpieczeństwa lub urządzeń zabezpieczających. **NIEBEZPIECZEŃSTWO WYBUCHU**
- NIE zmieniaj oryginalnej średnicy dyszy głowicy natryskowej ani innych ustawień działania.
- Strumień pod wysokim ciśnieniem skierowany w stronę opon, zaworów opon lub innych elementów znajdujących się pod ciśnieniem jest potencjalnie niebezpieczny. Nie używaj zestawu dysz rotacyjnych i podczas czyszczenia zawsze trzymaj strumień w odległości co najmniej 30 cm. **NIEBEZPIECZEŃSTWO WYBUCHU**
- NIE używaj tego urządzenia do czyszczenia delikatnych przedmiotów. **RYZIKO USZKODZEŃ**
- **NIE** kieruj strumienia w stronę niezbyt mocnej ściany, aby uniknąć uszkodzeń i niebezpieczeństwa.
- STOSOWAĆ WYŁĄCZNIE detergenty, które NIE powodują korozji materiałów powłokowych węża wysokociśnieniowego/kabla elektrycznego. **NIEBEZPIECZEŃSTWO WYBUCHU I PORAŻENIA PRĄDEM**
- Urządzenie powinno STAĆ podczas pracy.
- Upewnij się, że urządzenie stoi na suchej powierzchni.
- NIE używaj urządzenia, jeśli jakieś ważne elementy, takie jak kabel elektryczny, wąż wysokociśnieniowy, pistolet i urządzenia zabezpieczające itp. są uszkodzone. **NIEBEZPIECZEŃSTWO WYBUCHU I PORAŻENIA PRĄDEM**
- Upewnij się, że wąż wysokociśnieniowy nie jest przyciśnięty przez samochód lub inny ciężki przedmiot lub przecięty ostrymi przedmiotami;
- Wyłącz urządzenie, odetnij dopływ prądu i wody. Następnie spuść ciśnienie resztkowe poprzez naciśnięcie spustu pistoletu przed odłączeniem węża urządzenia. **NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŻEN**
- Wtyczka MUSI zostać wyciągnięta po wyłączeniu urządzenia, w przeciwnym razie urządzenie może uruchomić się automatycznie lub samoistnie się spalić.
- PRZESTRZEGAJ wymagań lokalnego przedsiębiorstwa wodociągowego. Zgodnie z normą EN 12729(BA) urządzenie można podłączyć do sieci wodociągowej wody pitnej tylko wtedy, gdy na węźle dopływowym zamontowany jest zawór zwrotny z możliwością odpływu. **NIEBEZPIECZEŃSTWO ZANIECZYSZCZENIA**
- Konserwacja i/lub naprawa elementów elektrycznych MUSI być wykonywana przez wykwalifikowany personel. **NIEBEZPIECZEŃSTWO WYPADKU**
- Myjkę należy odłączyć od źródła zasilania podczas czyszczenia lub konserwacji, a także przy

wymianie części, elementów lancy, itp., poprzez wyjęcie wtyczki z gniazda instalacji elektrycznej. **NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŻEŃ**

- Tego urządzenia NIE można przechowywać w wilgotnym środowisku.
- Do tego urządzenia należy używać wyłącznie części zamiennych i akcesoriów producenta oryginalnego sprzętu, wymienionych w części „Lista części” niniejszej instrukcji. Użycie jakichkolwiek innych części lub akcesoriów może prowadzić do poważnych obrażeń użytkownika lub uszkodzenia urządzenia i unieważnienia gwarancji.
- Jeżeli myjka ciśnieniowa nie zatrzyma się po zwolnieniu spustu pistoletu, należy ją odłączyć od źródła zasilania. NIE UŻYWAJ MYJKI CIŚNIENIOWEJ. SKONTAKTUJ SIĘ Z SERWISEM.

PRZEZNACZENIE URZĄDZENIA

Myjki ciśnieniowe do użytku domowego to jeden z rodzajów myjek wysokociśnieniowych. Mogą być stosowane w następujących pracach:

- Mycie samochodów, motocykli, samochodów o napędzie elektrycznym i innych pojazdów mechanicznych;
- Rozpylanie wody w ogrodzie;
- Czyszczenie powierzchni ścian, okien, podłóg, wanien, toalet i narożników trudnych do oczyszczenia siłą roboczą.

Użytkownik /operator, a nie producent, ponosi odpowiedzialność za wszelkie szkody lub obrażenia wynikające z użytkowania myjki ciśnieniowej niezgodnie z przeznaczeniem.

Częścią użytkowania zgodnego z przeznaczeniem jest również przestrzeganie wskazówek dotyczących bezpieczeństwa oraz instrukcji montażu i obsługi zawartych w niniejszej instrukcji obsługi.

Osoby obsługujące i konserwujące maszynę muszą się z nią zapoznać i zostać poinformowane o możliwych zagrożeniach. Ponadto obowiązujące przepisy dotyczące zapobiegania wypadkom muszą być ściśle przestrzegane. Należy przestrzegać innych ogólnych zasad medycyny pracy i obszarów związanych z bezpieczeństwem i higieną pracy.

Modyfikacje urządzenia wykluczają jakąkolwiek odpowiedzialność producenta i wynikające z tego szkody.

ZALETY MYJKI CIŚNIENIOWEJ GEKO

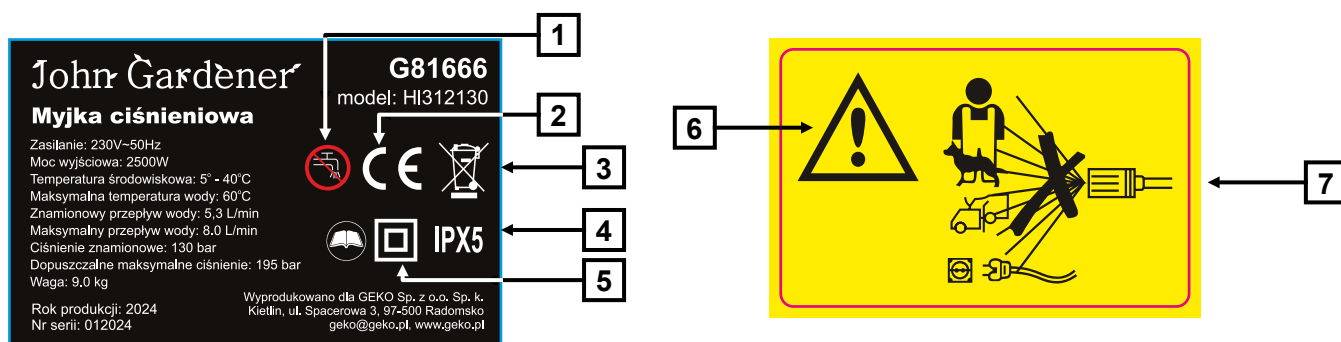
1. Duże koła i uchwyt ułatwiający przemieszczanie.
2. Wysokowydajny silnik szczotkowy o dużej mocy.
3. Ciśnienie wody jest dziesiątki razy wyższe niż ciśnienie wody w mieście, dzięki czemu czyszczenie w gospodarstwie domowym jest łatwe i wygodne.
4. Funkcja automatycznego zatrzymania, oszczędzająca energię i pieniądze.
5. Dostępny kanion piankowy umożliwiający podłączenie do pistoletu, łatwy do zmycia z uporczywych zabrudzeń.
6. Przenośna, pionowa, jednoczęściowa maszyna z odłączanym pistoletem i lancą.
7. Korpus maszyny wykonany z wysoko wytrzymałego tworzywa sztucznego, wyposażony w

hak do zawieszenia węża oraz uchwyt do mocowania lancy.

8. Efektywny system filtracji wody, umożliwiający wykorzystanie różnych źródeł wody.
9. Regulowany kształt wody, aby spełnić różne potrzeby czyszczenia; dostępne w kształcie wałcharza i strumienia liniowego.

OBJAŚNIENIA ZNAKÓW OSTRZEGAWCZYCH UMIESZCZONYCH NA URZĄDZENIU

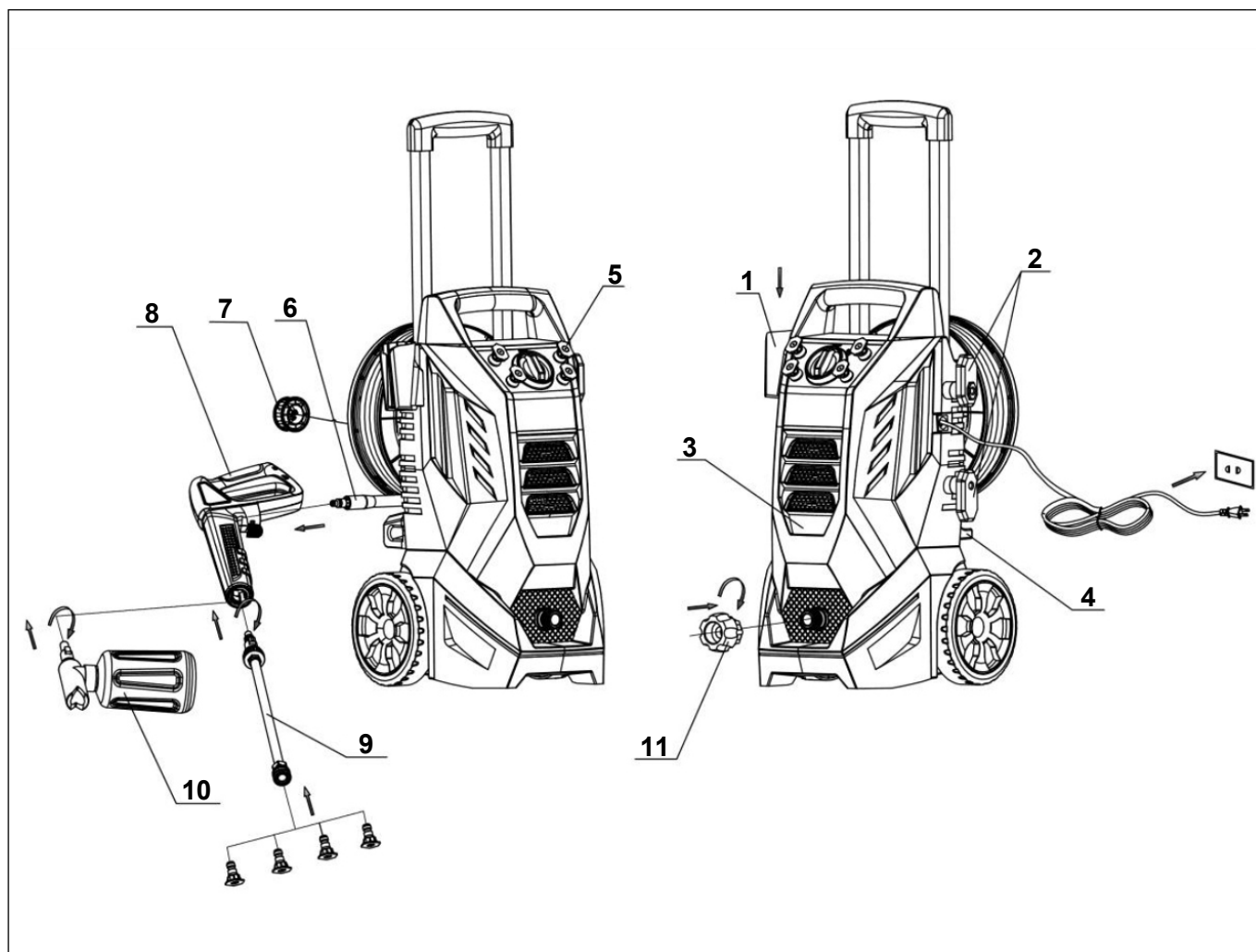
Niniejsza instrukcja obsługi opisuje symbole bezpieczeństwa oraz międzynarodowe symbole i piktogramy, które mogą pojawić się na tym produkcie. Przeczytaj instrukcję obsługi, aby uzyskać pełne informacje na temat bezpieczeństwa, montażu, obsługi, konserwacji i napraw.



1. Urządzenie nie jest przeznaczone do podłączenia do instalacji wody pitnej.
2. Znak umieszczony na wyrobie oznacza, że ten produkt jest zgodny z podstawowymi wymaganiami i pozostałymi postanowieniami Dyrektyw tzw. „Nowego podejścia” Unii Europejskiej.
3. Nie wyrzucaj tego urządzenia ani żadnej jego części do pojemnika na odpady domowe.
4. Urządzenie posiada stopień ochronności IPX5, zgodnie z którym zapewniona jest ochrona przed strugą wody (12,5 l/min) laną na obudowę z dowolnej strony.
5. Symbol oznaczający sprzęt klasy II. Sprzęt, w którym ochronę przed porażeniem prądem elektrycznym uzyskuje się nie tylko w wyniku zastosowania izolacji podstawowej, lecz przewidziano także dodatkowe środki bezpieczeństwa, takie jak izolacja podwójna lub izolacja wzmocniona.
6. Uwaga / ostrzeżenie. Ważne informacje dotyczące użytkowania urządzenia.
7. Nie wolno kierować strumienia wysokociśnieniowego na ludzi, zwierzęta, czynny osprzęt elektryczny ani na samo urządzenie.

OGÓLNY OPIS URZĄDZENIA

Wygląd i elementy składowe urządzenia.



- | | |
|-------------------------------|---|
| 1. Hak na lance pistoletową. | 7. Korba ręczna do nawijania węża na bęben. |
| 2. Hak do kabla zasilającego. | 8. Pistolet wysokociśnieniowy. |
| 3. Myjka ciśnieniowa. | 9. Lanca. |
| 4. Uchwyt na pianownicę. | 10. Pianownica. |
| 5. Dysza natryskowa. | 11. Złączka przyłącza wody. |
| 6. Wąż wysokociśnieniowy. | |

MONTAŻ URZĄDZENIA

Myjka ciśnieniowa jest dostarczona przez producenta w kartonowym opakowaniu w stanie częściowo rozmontowanym. Wszystkie potrzebne elementy do montażu znajdują się w opakowaniu.



NIEBEZPIECZEŃSTWO: Urządzenie i materiały opakowaniowe nie są zabawką!. Dzieci nie mogą się bawić elementami z tworzywa sztucznego, folią i małymi częściami. Istnieje niebezpieczeństwo zadławienia i uduszenia!.

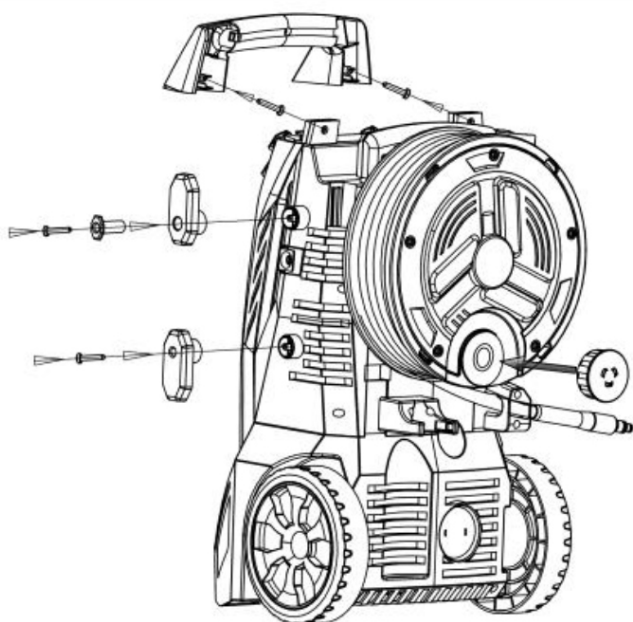
Zakres dostawy

- | | |
|--|--|
| 1. Myjka ciśnieniowa. | 6. Wymienna turbo-dysza na szybkozłącze. |
| 2. Wąż do lancy (5 m) na szybkozłącza. | 7. Pianownica ze zbiornikiem na płyn o pojemności 0,6 L. |
| 3. Pistolet natryskowy z blokadą spustu. | 8. Przyłącze do wody z filtrem na złączkę 1/2". |
| 4. Lanca natryskowa. | 9. Złączka do węża na 1/2". |
| 5. Końcówki zraszające - 4 sztuki. | |

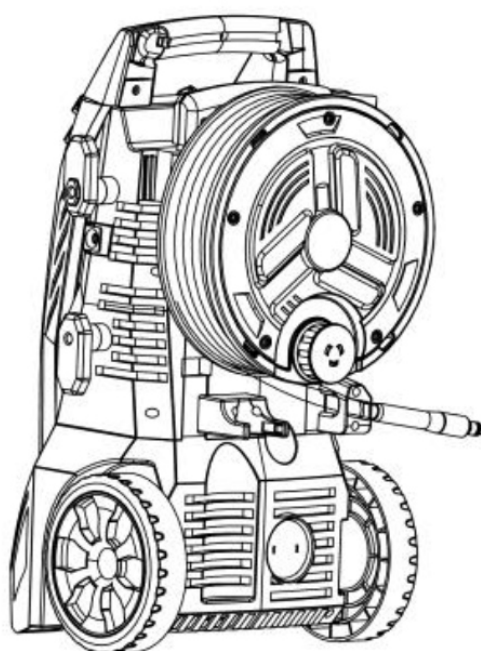
Przeczytaj uważnie poniższą instrukcję obsługi i postępuj zgodnie z nią, aby uniknąć problemów podczas instalacji i obsługi urządzenia. Jeśli montaż nie powiedzie się z powodu niedopasowania akcesoriów, skontaktuj się ze sprzedawcą w celu wymiany.

1. Zamocuj uchwyt na przewód zasilający i górny uchwyt do urządzenia za pomocą dołączonych śrub znajdujących się w plastikowym woreczku. Patrz rysunki 1 i 2.

RYS.1

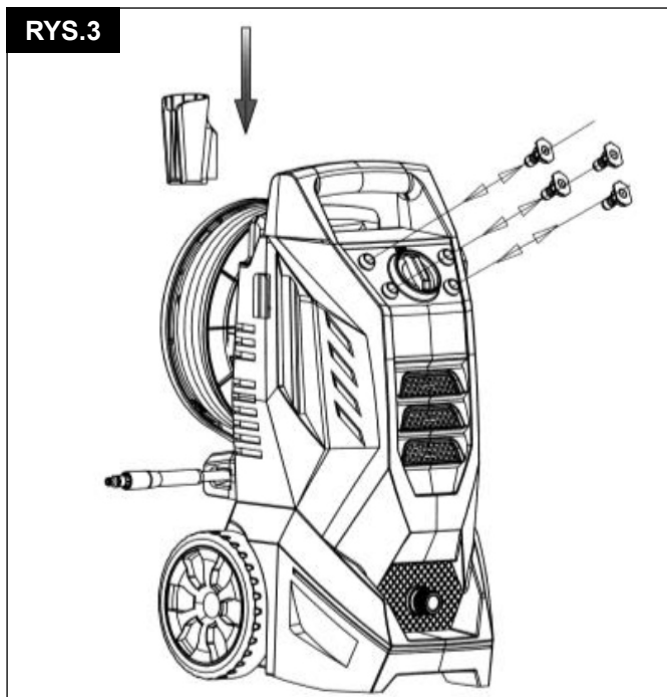


RYS.2

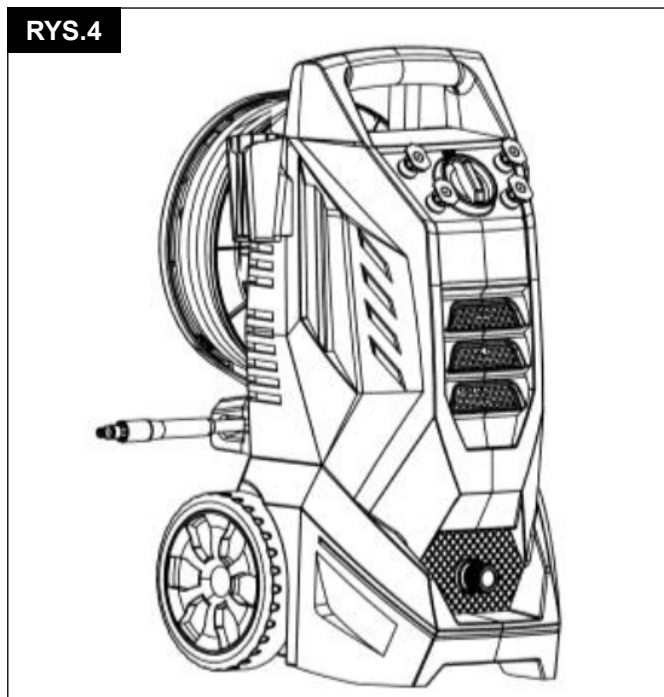


2. Zamocuj uchwyt pistoletu i umieść dysze natryskowe w obudowie myjki. Patrz rysunki 3 i 4.

RYS.3

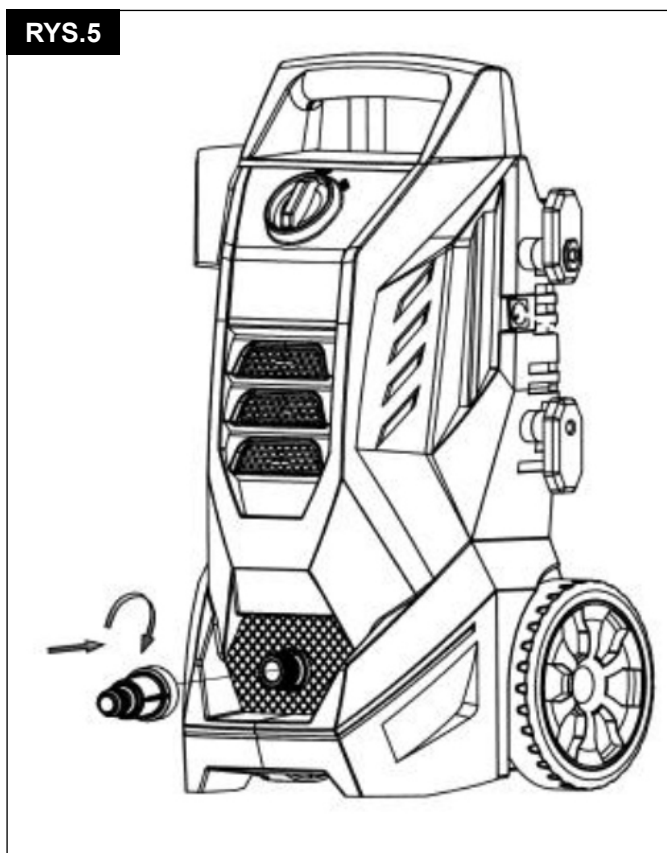


RYS.4

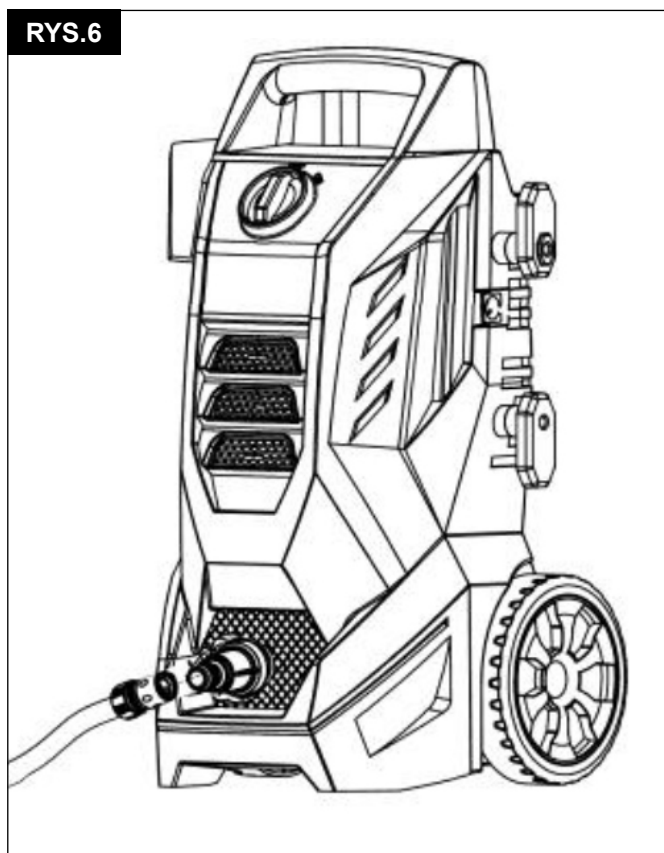


3. Podłącz wąż dopływowy wody do adaptera dopływu wody. Patrz rysunki 5 i 6.

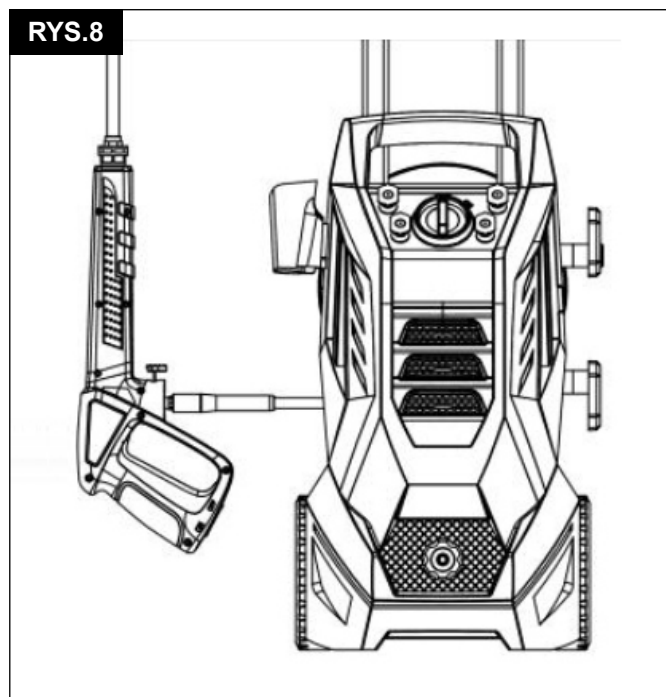
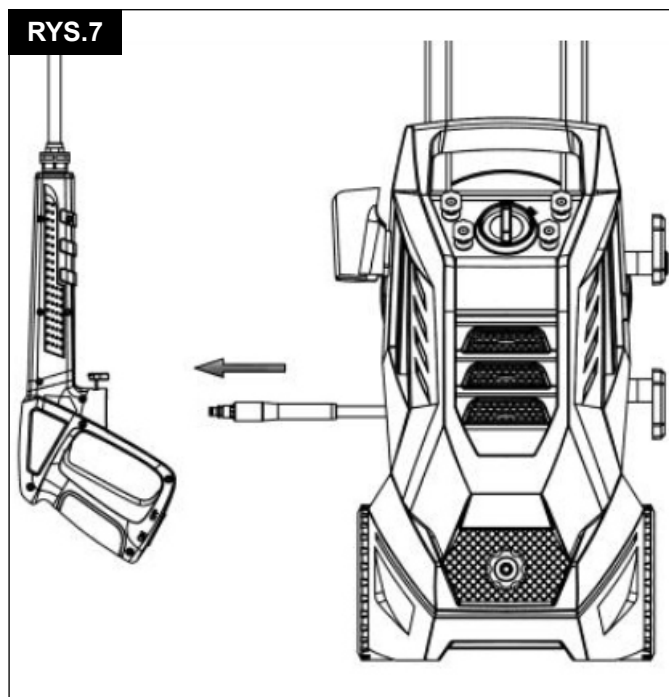
RYS.5



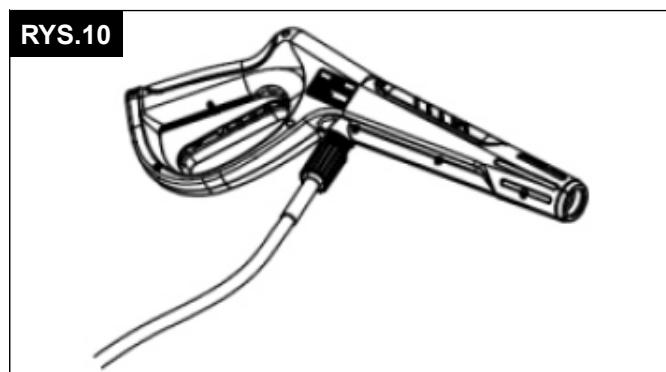
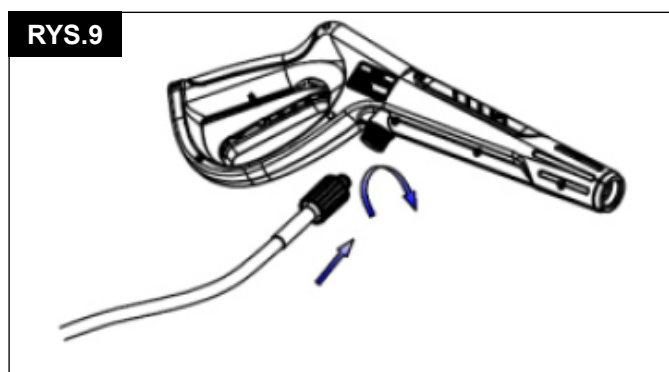
RYS.6



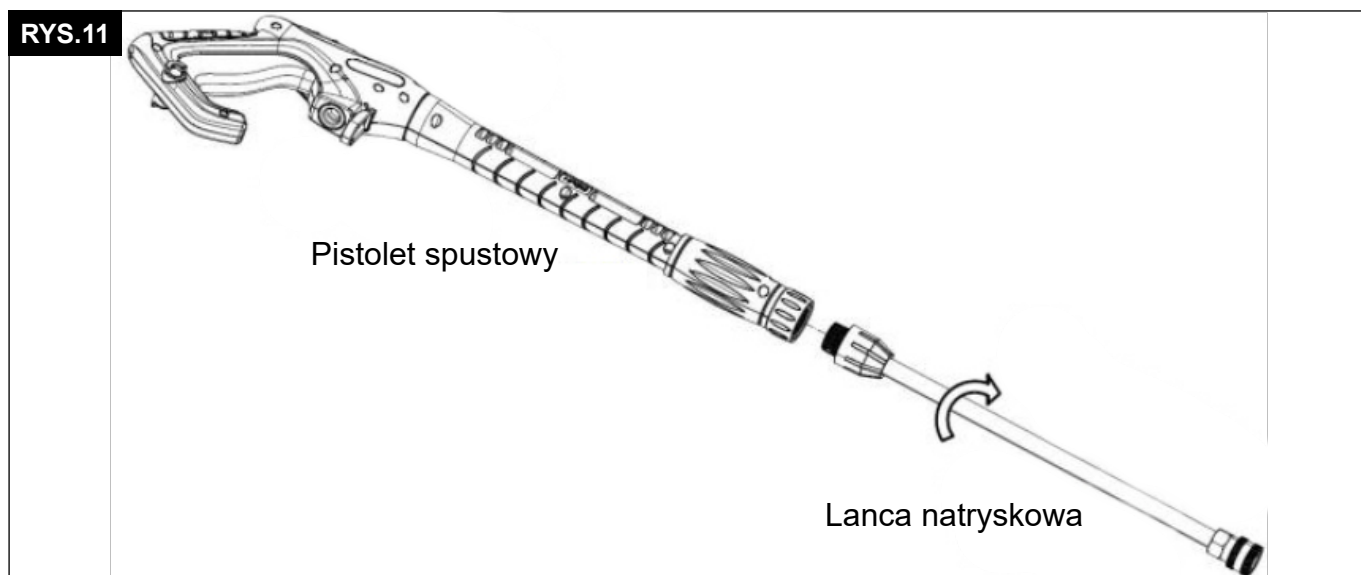
4. Wyciągnij wąż ciśnieniowy ze szpuli na wąż i podłącz go do uchwyty pistoletu. Patrz rysunki 7 i 8.



5. Podłączyć wąż ciśnieniowy do uchwyty pistoletu. Patrz rysunki 9 i 10.

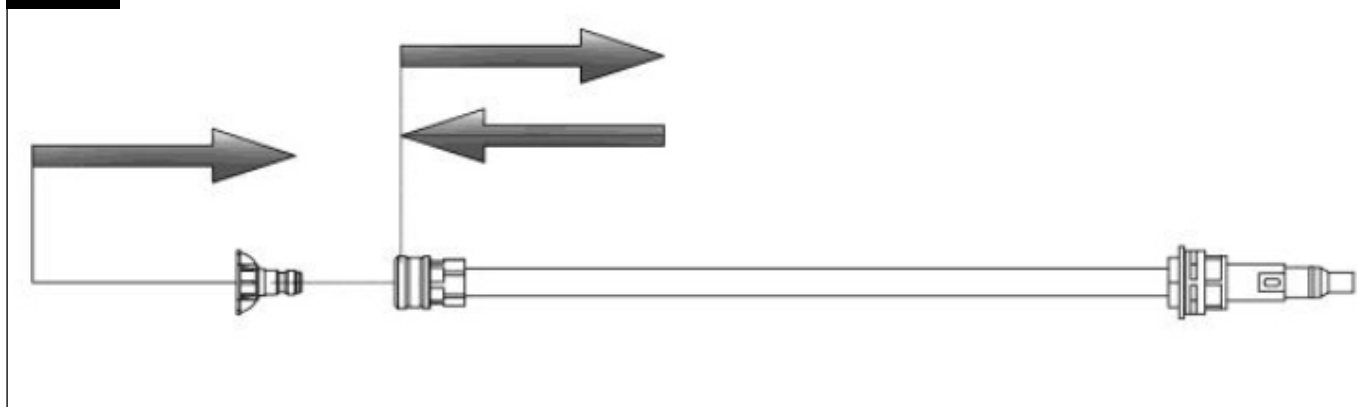


6. Podłączanie lancy do rękojeści pistoletu. Patrz rysunek 11.



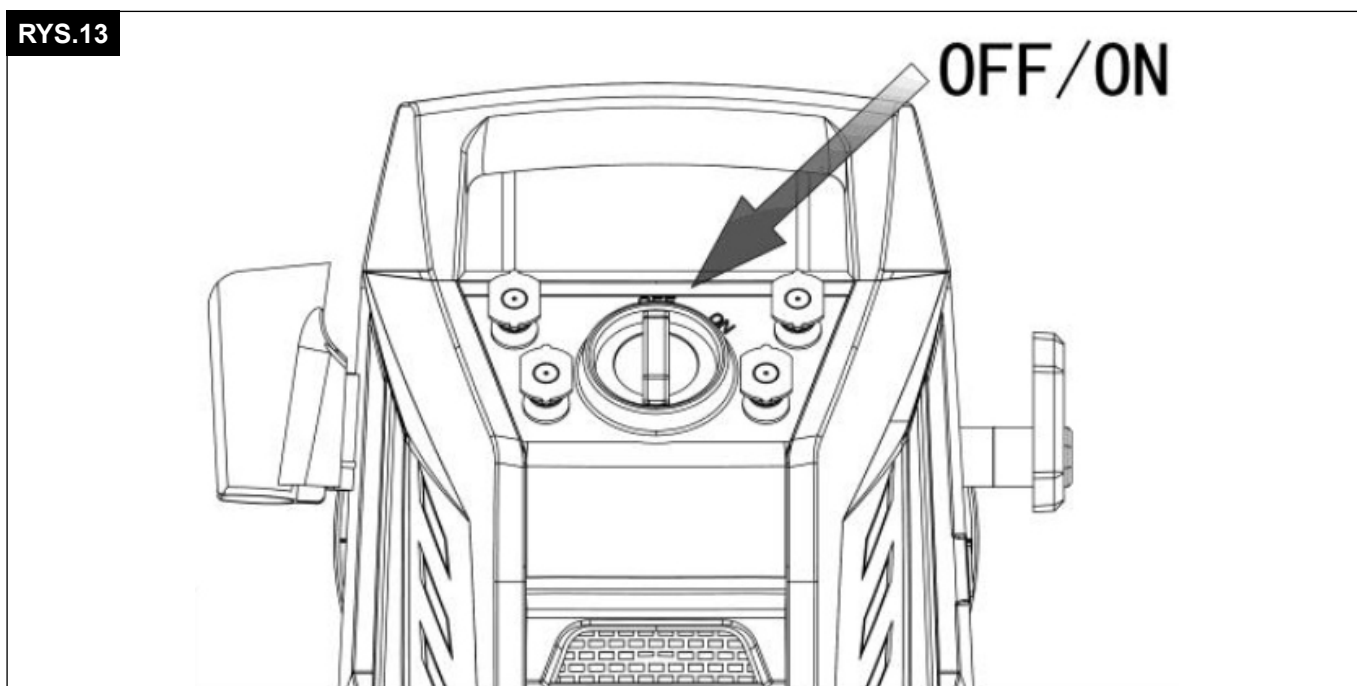
7. Odkręcając kran, upewniając się, że jest całkowicie odkręcony.
8. Naciśnij spust pistoletu, aby usunąć powietrze z urządzenia przed jego uruchomieniem.
9. Podłącz odpowiednią dyszę natryskową do lancy pistoletu. Patrz rysunki 12 i 14.

RYS.12



10. Ustaw przełącznik ON/OFF na pozycji OFF. Patrz rysunek poniżej.

RYS.13



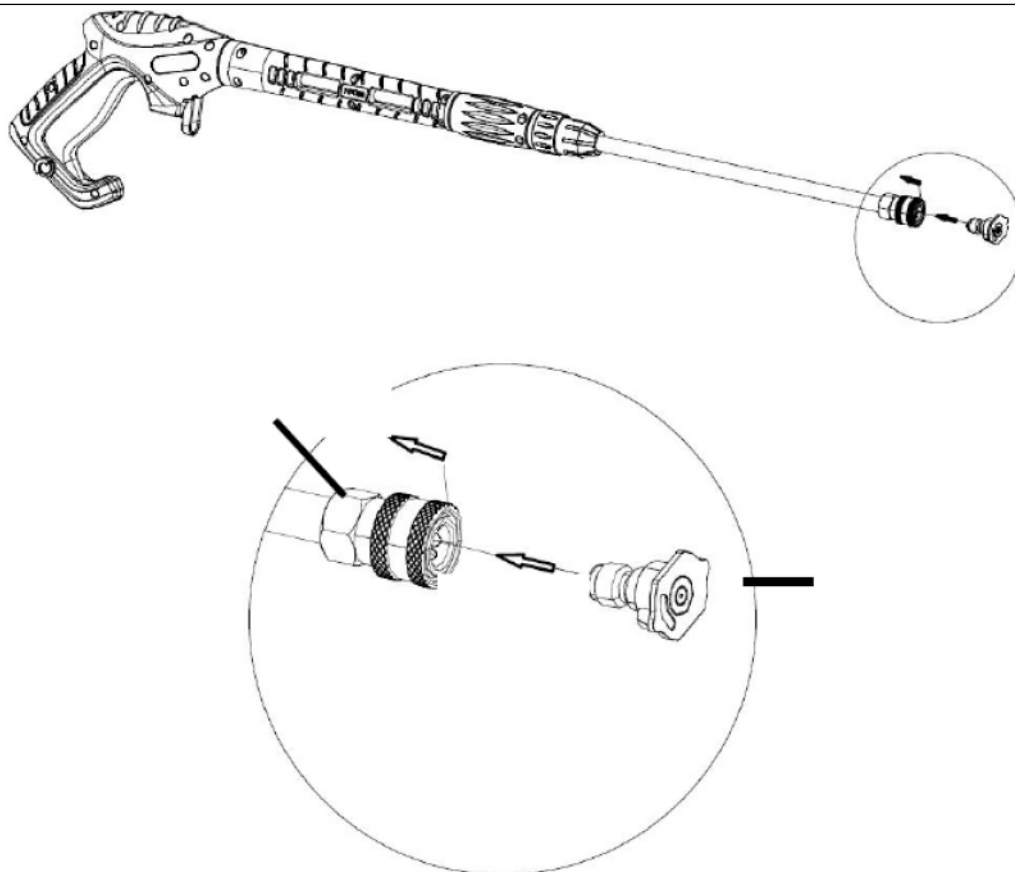
11. Włóż wtyczkę do gniazdka głównego zasilania elektrycznego.

Teraz myjka ciśnieniowa jest gotowa do użycia.

Regulacja strumienia

Dysza natryskowa jest wymienna, co pozwala dostosować kształt natrysku, w tym 0°, 15°, 25°, 40°.

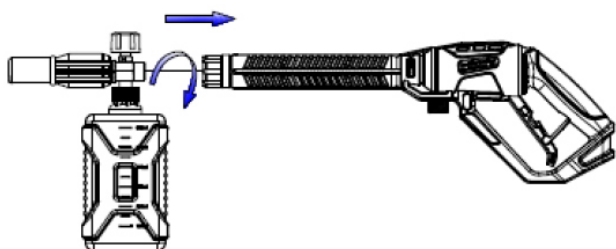
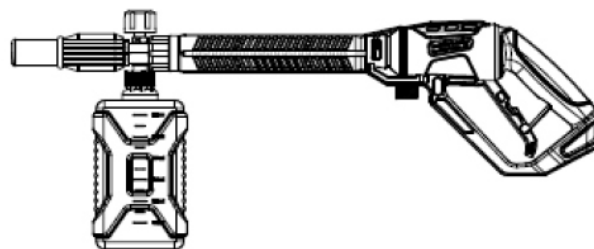
Mocno zatrzasknij żądaną dyszę w lancy natryskowej. Patrz rysunek 14.

RYS.14


Rozpylacz piany

Butelkę na detergent można podłączyć wyłącznie do lancy ciśnieniowej. Butelka na detergent składa się z 2 elementów.

1. Napełnij butelkę odpowiednim detergentem.
2. Następnie podłącz ją do pistoletu myjki ciśnieniowej. Patrz rysunek 15 i 16.
3. Na koniec ustaw pokrętko na górze pojemnika z detergentem na żądany poziom piany gęstości.
4. Ilość dozowanej piany reguluje się za pomocą pokrętki, natomiast wzór zraszania reguluje się za pomocą dyszy.

RYS.15

RYS.16


PRZYGOTOWANIE DO URUCHOMIENIA

1. Postaw urządzenie na płaskiej powierzchni.
2. Sprawdź filtr wlotowy wody, aby upewnić się, że nie jest zatkany.
3. Podłącz lancę do rękojeści pistoletu.
4. Połącz pistolet z węzłem wysokociśnieniowym.
5. Poluzuj wąż wysokociśnieniowy, aby uniknąć jego skręcenia.
6. Podłącz wąż do wyjścia wody.
7. Podłącz wąż doprowadzający wodę do wejścia wody w urządzeniu.
8. Podłącz drugi koniec węża doprowadzającego do źródła wody.
9. Naciśnij spust pistoletu i odkręć kran z wodą, aby wypuścić powietrze z wnętrza urządzenia.
10. Podłącz urządzenie i włącz je.
11. Obracaj dyszę, aż strumień wody osiągnie pożądany kształt.
12. Po użyciu zakręć kran z wodą, a następnie włącznik. Na koniec odłącz.

KONSERWACJA I PRZECHOWYWANIE

W celu przygotowania urządzenia do przechowywania, należy przeprowadzić poniższe kroki:

1. Wyłączyć urządzenie (OFF).
2. Zakręcić kran doprowadzający wodę.
3. Wyciągnij wtyczkę z gniazdka.
4. Usunąć ciśnienie resztkowe z pistoletu, aż cała woda wypłynie z dyszy.
5. Opróżnij i umyj zbiornik detergentu na koniec sesji roboczej. Do umycia zbiornika zamiast detergentu należy używać czystej wody.
6. Zablokuj zabezpieczenie pistoletu.

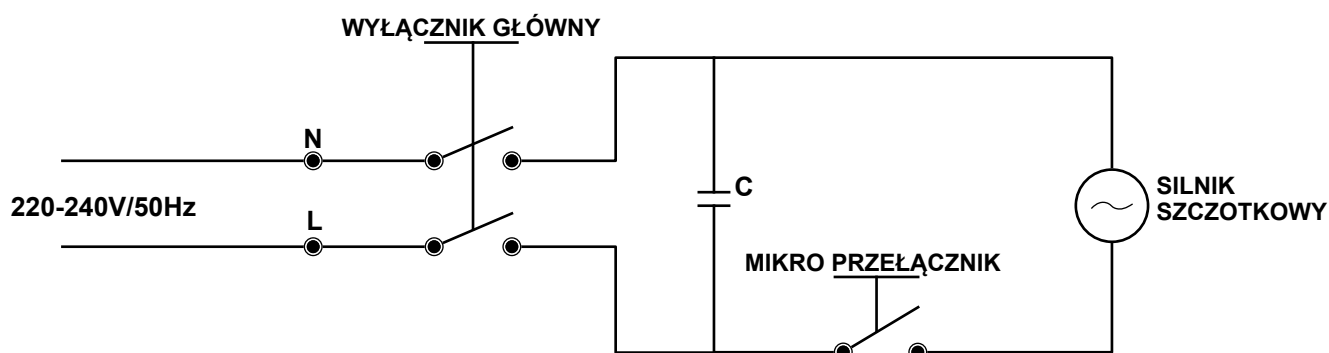
Warunki przechowywania

- Temperatura powinna wynosić 0°C - 40°C.
- Urządzenia NIE można umieszczać na dłuższy czas w wilgotnym otoczeniu.
- Przed przechowywaniem urządzenia na zimę należy zastosować niekorozyjny i nietoksyczny środek przeciw zamarzaniu.

Konserwacja

Przed każdym użyciem zaleca się dokładne sprawdzenie, czy wszystkie elementy ruchome funkcjonują płynnie i nie są zablokowane. Dodatkowo, konieczne jest sprawdzenie obudowy pod kątem ewentualnych pęknięć oraz ocena stanu innych elementów, które mogą wpłynąć na prawidłowe działanie urządzenia. W przypadku wykrycia uszkodzeń, zaleca się dokonanie niezbędnych napraw przed przystąpieniem do użytkowania urządzenia.

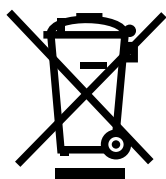
SCHEMAT ELEKTRYCZNY



SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Napięcie zasilania	230 V
Częstotliwość	50 Hz
Moc silnika	2500W
Temperatura pracy	5 - 40°C
Maksymalna temperatura wody	60°C
Znamionowy przepływ wody	5,3 litra/min
Maksymalny przepływ wody	8,0 litra/min
Ciśnienie znamionowe	130 bar
Dopuszczalne maksymalne ciśnienie	195 bar
Waga	9,0 kg
Gwar. poziom hałasu w db(A)	98 dB(A)

OCHRONA ŚRODOWISKA



Informacja dla użytkowników o pozbywaniu się urządzeń elektrycznych i elektro-
nicznych (dotyczy gospodarstw domowych).

Przedstawiony symbol umieszczony na produktach lub dołączonej do nich doku-
mentacji informuje, że niesprawnych urządzeń elektrycznych lub elektronicznych
nie można wyrzucać razem z odpadami bytowymi.

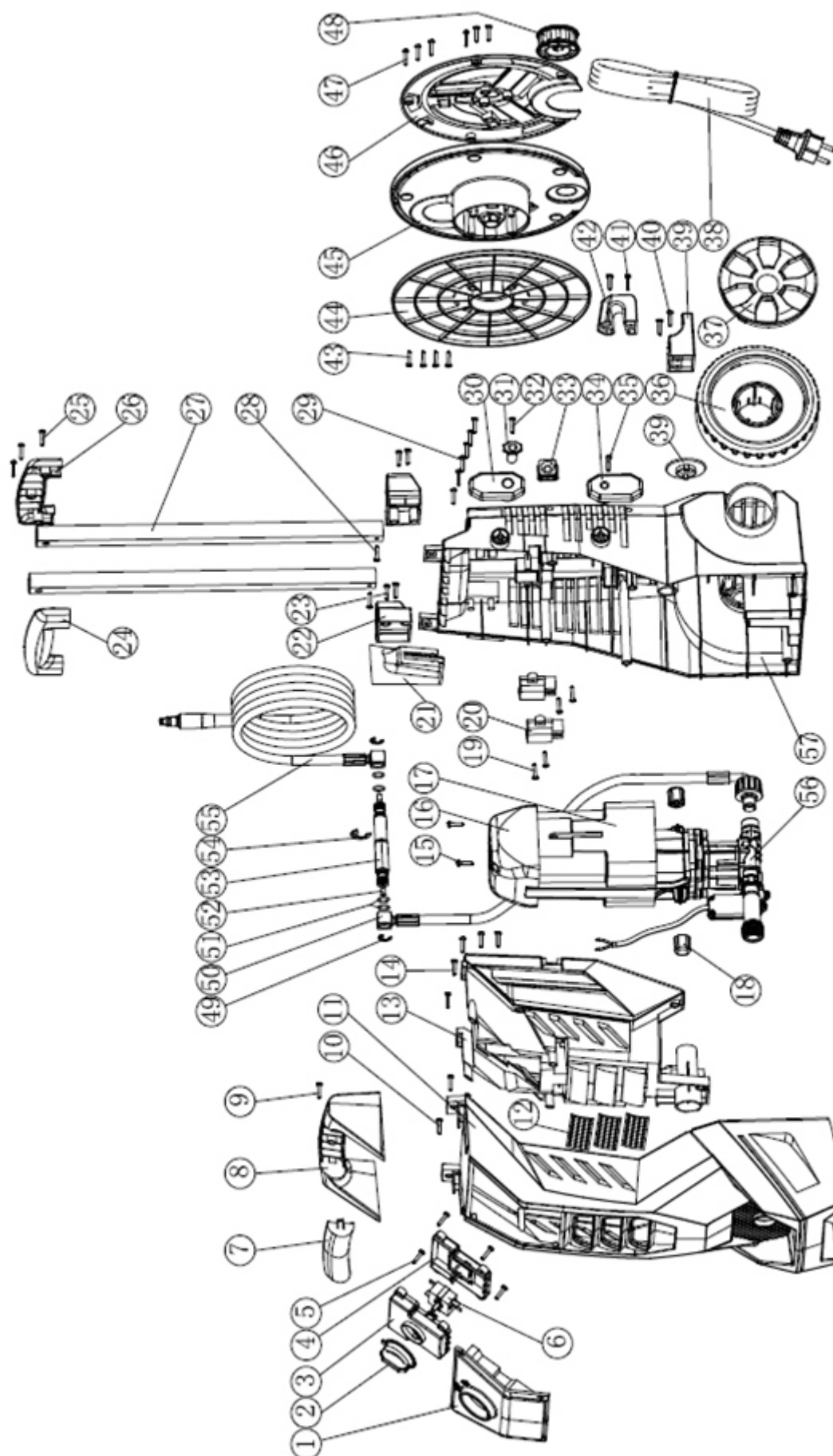
Prawidłowe postępowanie w razie konieczności utylizacji, powtórnego użycia lub odzysku
podzespołów polega na przekazaniu urządzenia do wyspecjalizowanego punktu zbiórki, gdzie
będzie przyjęte bezpłatnie. Informacji o lokalizacji miejsc zbiórki zużytego sprzętu udzielają
władze lokalne. Prawidłowa utylizacja urządzenia umożliwia zachowanie cennych zasobów i
uniknięcie negatywnego wpływu na zdrowie i środowisko, które może być zagrożone przez
nieodpowiednie postępowanie z odpadami. Nieprawidłowa utylizacja odpadów zagrożona jest
karami przewidzianymi w odpowiednich przepisach lokalnych.

W razie konieczności pozbycia się urządzeń elektrycznych lub elektronicznych, prosimy
skontaktować się z najbliższym punktem sprzedaży lub z dostawcą, którzy udzielą
dodatkowych informacji.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Usterka	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie nie chce się uruchomić.	Urządzenie nie jest podłączone do zasilania.	
	Uszkodzone gniazdo elektryczne.	
	Przepalił się bezpiecznik.	
	Wadliwy przedłużacz.	Spróbuj podłączyć urządzenie bez używania przedłużacza.
Zmienne ciśnienie.	Pompa zaciąga powietrze.	
	Zawory zanieczyszczone, zużyte lub zatkane.	
	Zaopatrzenie w wodę nie jest wystarczające.	
	Zużyte uszczelki pompy.	Skontaktuj się z najbliższym centrum serwisowym
Maszyna zatrzymuje się.	Przepalił się bezpiecznik.	
	Nieprawidłowe napięcie sieciowe.	
	Aktywowany czujnik termiczny.	
	Dysza częściowo zablokowana.	Oczyść dyszę za pomocą igły i rozpylając wodę do tyłu przez dyszę.
Przepala się bezpiecznik.	Bezpiecznik za mały.	
	Zwiększenie natężenia prądu.	Spróbuj bez przedłużacza.
Urządzenie pulsuje.	Powietrze w wężu wlotowym/pompie.	
	Niewystarczające wymagane parametry wody z sieci wodociągowej.	
	Dysza częściowo zablokowana.	
	Zablokowany filtr wody.	
	Zagięty wąż.	Wyprostuj wąż.
Urządzenie często uruchamia się i zatrzymuje sama.	Pompa i/lub pistolet spustowy przeciekają.	
	Brak zaopatrzenia w wodę.	Podłączyć wodę dopływową.
Urządzenie uruchamia się, ale woda nie wypływa.	Zablokowany filtr wody.	
	Dysza zablokowana.	Oczyść dyszę za pomocą igły i rozpylając wodę do tyłu przez dyszę

SCHEMAT CZĘŚCI ZAMIENNYCH



Numer	Nazwa części	Materiał	Ilość
1	Część ozdobna, przycisk, przełącznik	PP	1
2	Przycisk, przełącznik	PP	1
3	Ośłona górna, obudowa, włącznik	PP	1
4	Dolna pokrywa, obudowa, włącznik	PP	1
5	Śruba gwintująca	35#	4
6	Przełącznik		1
7	Ośłona, uchwyt	PP	1
8	Uchwyt	PP	1
9	Śruba gwintująca	35#	1
10	Śruba gwintująca	35#	2
11	Ośłona przednia, urządzenie	PP	1
12	Siatka, stal nierdzewna		3
13	Część dekoracyjna, pokrywa przednia, jednostka	PP	1
14	Śruba gwintująca	35#	5
15	Śruba gwintująca	35#	2
16	Pokrywa, obudowa, silnik	PP	1
17	Obudowa, silnik	PP	1
18	Nasadka mocująca, pompa		2
19	Śruba gwintująca	35#	4
20	Blok mocujący, cięgno	POM	2
21	Uchwyt na pistolet	PA66+GF30	1
22	Uchwyt na szczotkę	PP	2
23	Śruba gwintująca	35#	4
24	Ośłona przednia, chwyt, cięgno	PP	1
25	Śruba gwintująca	35#	3
26	Ośłona tylna, chwyt, cięgno	PP	1
27	Drążek do ciągnięcia		2
28	Śruba gwintująca	35#	2
29	Śruba gwintująca	35#	6
30	Haczyk (w górę) od przewodu zasilania	PP	1
31	Śruba, hak (górną) od przewodu zasilania	PP	1
32	Śruba gwintująca	35#	1
33	Blok mocujący - od przewodu zasilania	PP	1
34	Śruba gwintująca	35#	1
35	Hak (w dół) - od przewodu zasilania	PP	1
36	Koło	PP	2
37	Ośłona, koło	PP	2
38	Przewód zasilania	PVC	1
39	Uchwyt - do mocowania pianownicy	35#	2
40	Śruba gwintująca	PP	1
41	Śruba gwintująca	35#	2
42	Blok mocujący, wąż ciśnieniowy	PP	1
43	Śruba gwintująca	35#	4
44	Lewa połowa, bęben na wąż	PP	1
45	Prawa połowa, bęben na wąż	PP	1
46	Pokrywa, bęben na wąż	PP	1
47	Śruba gwintująca	35#	6
48	Uchwyt, bęben na wąż	PP	1
49	Kołnierz A, rura łącząca, wąż ciśnieniowy	65Mn	2
50	Wąż ciśnieniowy A		1
51	O-ring		4
52	Wtyczka, rura przyłączeniowa, wąż ciśnieniowy	35#	2
53	Rura łącząca, wąż ciśnieniowy	6061	1
54	Kołnierz B, rura łącząca, wąż ciśnieniowy	65Mn	1
55	Wąż ciśnieniowy		1
56	Silnik + pompa		1
57	Tylna pokrywa, urządzenie	PP	1

GEKO Sp. z o.o. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
deklaruje z pełną odpowiedzialnością, że: **Myjka ciśnieniowa 2500W**

Typ: **G81666**

Model: **HL312-130**

spełnia wymagania unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:

Dyrektywa maszynowa.	2006/42/WE
Dyrektywa dotycząca kompatybilności elektromagnetycznej.	2014/30/UE
Dyrektywa dotycząca emisji hałasu do środowiska przez urządzenia używane na zewnątrz pomieszczeń.	2000/14/WE z uwzględnieniem zmian dyrektywy 2005/88/WE
Dyrektywa w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (RoHS).	2011/65/UE z uwzględnieniem zmian dyrektywy 2015/863/UE

Do oceny zgodności zastosowano następujące normy zharmonizowane:

EN IEC 61000-3-11:2019, EN IEC 61000-3-2:2019+A1, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 55014-1:2021
EN 60335-1:2012+A11+A13+A1+A14+A2+A15, EN 60335-2-79:2012, EN 62233:2008

Niniejsza deklaracja zgodności została wystawiona w oparciu o pozytywne wyniki badań przeprowadzonych przez jednostki notyfikowane:

Nazwa jednostki notyfikowanej	Numer certyfikatu	Sprawozdanie z badań numer	Numer jednostki notyfikowanej
TÜV Rheinland LGA Products GmbH	AM 50580185 0001 AE 50576401 0001	50189870 009 50230507 004	0197

2000/14/WE: zastosowana procedura oceny zgodności według załącznika VI. Zmierzony poziom mocy akustycznej zgodny z normą ISO 11094:1991.

Zmierzony poziom mocy akustycznej LWA wynosi: 94.20 dB(A)

Gwarantowany poziom mocy akustycznej LWA wynosi: 98 dB(A)

Niniejsza Deklaracja Zgodności WE traci swoją ważność, jeżeli produkt zostanie zmieniony lub przebudowany bez zgody producenta.

Za przygotowanie i przechowywanie dokumentacji technicznej odpowiada:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 04.01.2024

Miejsce i data wystawienia

Larysa Kowalczyk

Nazwisko, imię i stanowisko osoby upoważnionej

INTRODUCTION

Thank you for purchasing the **John Gardener High-Pressure Washer 2500W**, and for placing your trust in us.

This manual provides information on safety guidelines, equipment operation procedures, and maintenance. It is essential to carefully read the user manual before starting to use the equipment. Keep the manual for future reference, as it contains valuable instructions. The manufacturer is not liable for accidents or damages resulting from non-compliance with this user manual and safety guidelines.

All information and specifications in this publication are based on the latest available information at the time of printing. We reserve the right to make changes at any time without notice and without any obligations.

No part of this publication may be reproduced without written permission. Treat this manual as an integral part of the equipment and ensure it is transferred along with the equipment in case of resale.

SAFETY INFORMATION



WARNING: Before starting any work, carefully read all notes and recommendations included in this user manual. Ensure that they are clear and understandable. Keep and refer to this manual in case of any issues.

The purpose of safety symbols is to draw attention to potential hazards. Understanding and heeding the explanations that accompany these symbols is crucial. Safety warnings by themselves do not eliminate risk. The instructions or warnings they contain do not replace the need to follow appropriate accident prevention measures. All safety information should be followed carefully and understanding it is crucial to minimising potential risks.



DANGER: Signals an EXTREME hazard. Failure to obey a safety DANGER signal WILL result in serious injury or death to yourself or to others.



WARNING: Signals a SERIOUS hazard. Failure to obey a safety WARNING signal CAN result in serious injury to yourself or to others.



CAUTION: Signals a MODERATE hazard. Failure to obey a safety CAUTION signal MAY result in property damage or injury to yourself or to others.

NOTE: Advises you of information or instructions vital to the operation or maintenance of the equipment.

General instructions

Read the instructions carefully. Familiarise yourself with the controls and proper use of the device.

- Do not use this device when you are tired, sick or under the influence of alcohol, drugs or medication.
- The device may only be operated by adults who have been properly instructed in proper operation by a responsible person with appropriate qualifications. Never leave the machine unattended.
- If you transfer or rent the device to a third party, make sure that the user has read the instructions for use contained in this user manual.

Workplace safety

- Keep work areas well lit and clean. Cluttered and dark areas contribute to accidents.
- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks, which may ignite the dust or fumes.
- Keep bystanders, children and visitors away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

Personal safety

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating power tools. Do not use a power tool when you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.
- Prevent accidental startup. Before connecting to a power source, picking up or carrying the tool, make sure the switch is in the "OFF" position.
- Don't lean out too far. Always maintain proper posture and balance. This allows for better control of the power tool in unexpected situations.
- Use personal protective equipment. Always wear safety glasses.
- High pressure may cause parts to bounce: wear all protective clothing and equipment necessary to ensure operator safety. **DANGER OF INJURY**
- DO NOT direct the water jet towards people or animals. **DANGER OF INJURY**
- There must be no persons, animals or objects within the 15-meter radius of the work area that could cause accidents or damage. You are responsible for third parties staying near the tool and for things within its radius of operation. **DANGER OF INJURY**
- Hold the gun firmly before pulling the trigger. **DANGER OF INJURY**
- DO NOT allow children or incompetent people to use the device. **DANGER OF INJURY**
- DO NOT leave the device unattended. **DANGER OF ACCIDENT**
- DO NOT lock the trigger in the open position. **DANGER OF ACCIDENT**
- Before using the device, CHECK each time that the screws are fully tightened and that there are no damaged or worn parts. **DANGER OF ACCIDENT**

Electrical safety

- All electrical cables **MUST BE PROTECTED** from water jets. **DANGER OF SHORT CIRCUIT**
- The appliance **MUST ONLY BE CONNECTED** to an appropriate power source in accordance with all applicable regulations. **DANGER OF ELECTRIC SHOCK**. The use of a residual current circuit breaker (R.C.C.B) will provide additional protection for the operator.
- Check the nameplate located on the device. If it is not available, please contact your seller. Do not use the device without the nameplate.
- Check whether the voltage and frequency of the power supply match those on the nameplate of the device.
- **DO NOT** direct the water jet towards the appliance itself, electrical parts or other electrical equipment. **DANGER OF ELECTRIC SHOCK**
- **DO NOT** touch the plug and/or socket with wet hands. **DANGER OF ELECTRIC SHOCK**
- **DO NOT** use the appliance if the electric cable is damaged. **DANGER OF SHORT CIRCUIT AND ELECTRIC SHOCK**
- Keep the electrical cable away from fire and sharp objects.
- The connection or replacement of the plug and electric cable **MUST** be performed by qualified personnel.
- **DO NOT** move the device by pulling the electric cable. **DANGER OF SHORT CIRCUIT AND ELECTRIC SHOCK**
- Only use an extension cord with a waterproof plug and socket.
- **DO NOT** use the device outdoors in the rain. **DANGER OF SHORT CIRCUIT**
- **DO NOT** pull hard when removing the plug from the socket.
- The device should only be connected to a power source with proper earthing.
- In case of failure or sudden stop of the device, cut off the power immediately and check the cause before restarting the device.

Important safety information

- **DO NOT** use the device with flammable or toxic liquids or other products that are not compatible with the proper operation of the device. **DANGER OF EXPLOSION OR POISONING**
- **DO NOT** move the device by pulling the high-pressure hose. **DANGER OF EXPLOSION**
- **DO NOT** manipulate or adjust the safety valve settings or protective devices by yourself. **DANGER OF EXPLOSION**
- **DO NOT** change the original diameter of the spray nozzle head or other operating settings.

- A high-pressure stream directed towards tires, tire valves, or other pressure-containing elements is potentially dangerous. Do not use rotary nozzle sets, and always keep the stream at least 30 cm away during cleaning. **DANGER OF EXPLOSION**
- DO NOT use this device to clean delicate objects. **DANGER OF DAMAGE**
- DO NOT direct the stream towards a weak wall to avoid damage and danger.
- USE ONLY detergents that DO NOT cause corrosion of the materials of the high-pressure hose/electric cable. **DANGER OF EXPLOSION AND ELECTRIC SHOCK**
- The device should STAND while in operation.
- Make sure the device is on a dry surface.
- DO NOT use the device if any essential components, such as the electric cable, high-pressure hose, gun, and protective devices, etc., are damaged. **DANGER OF EXPLOSION AND ELECTRIC SHOCK**
- Ensure that the high-pressure hose is not pinched by a car or other heavy object or cut by sharp objects.
- Turn off the device, cut off the power and water supply. Then release residual pressure by pressing the trigger before disconnecting the device's hose. **DANGER OF INJURY**
- The plug MUST be pulled out after turning off the device, otherwise, the device may start automatically or burn out spontaneously.
- COMPLY WITH the requirements of the local water company. According to standard EN 12729(BA), the device can be connected to the drinking water supply only if a non-return valve with drainage capability is installed on the inlet hose. **DANGER OF CONTAMINATION**
- Maintenance and/or repair of electrical components MUST be performed by qualified personnel. **DANGER OF ACCIDENT**
- Disconnect the pressure washer from the power source during cleaning or maintenance, as well as when replacing parts, lance elements, etc., by unplugging it from the electrical outlet. **DANGER OF INJURY**
- This device CANNOT be stored in a humid environment.
- Only use replacement parts and accessories from the original equipment manufacturer listed in the "Parts List" section of this manual for this device. The use of any other parts or accessories may result in serious user injury or device damage and void the warranty.
- If the pressure washer does not stop after releasing the trigger, disconnect it from the power source. DO NOT USE THE PRESSURE WASHER. CONTACT THE SERVICE.

PURPOSE OF THE DEVICE

Pressure washers for household use are one type of high-pressure washers. They can be employed in the following tasks:

- Washing cars, motorcycles, electric-powered vehicles, and other mechanical vehicles;
- Spraying water in the garden;
- Cleaning surfaces such as walls, windows, floors, bathtubs, toilets, and hard-to-reach corners with the force of water.

The user/operator, not the manufacturer, is responsible for any damages or injuries resulting from the use of the pressure washer in a manner inconsistent with its intended purpose.

Part of proper use includes adhering to safety guidelines, assembly instructions, and operating instructions outlined in this user manual.

Individuals operating and maintaining the machine must familiarise themselves with it and be informed about potential hazards. Additionally, applicable regulations for accident prevention must be strictly followed. Other general principles of occupational medicine and areas related to safety and occupational hygiene should be observed.

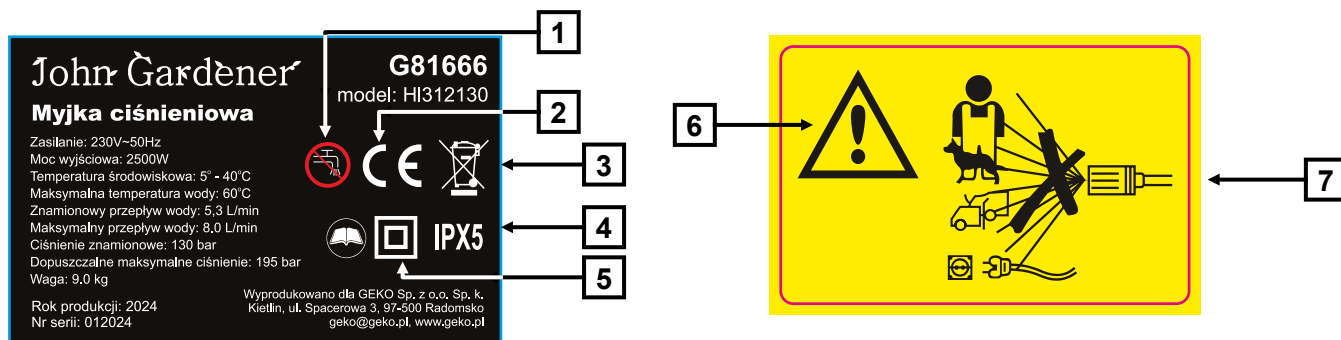
Modifications to the device exclude any liability on the part of the manufacturer and the resulting damages.

FEATURES OF THE GEKO PRESSURE WASHER

1. Big wheels and handle for easy movement.
2. High-effective brush motor with strong power.
3. Water pressure is tens of times higher than the city water pressure, making it easy and convenient for all household cleaning.
4. Automatic stop function, saving energy and money.
5. Foam canon available connecting to a gun, easy to wash away stubborn dirt.
6. Portable, vertical, single-unit machine with detachable gun and lance.
7. Machine body made of high-strength plastic, with a hook for hanging the hose and a holder for securing the lance.
8. Effective water filtration system, enabling the use of various water sources.
9. Adjustable water shape to meet different cleaning needs; available in fan and linear stream shapes.

EXPLANATION OF WARNING SIGNS APPEARED ON THE DEVICE

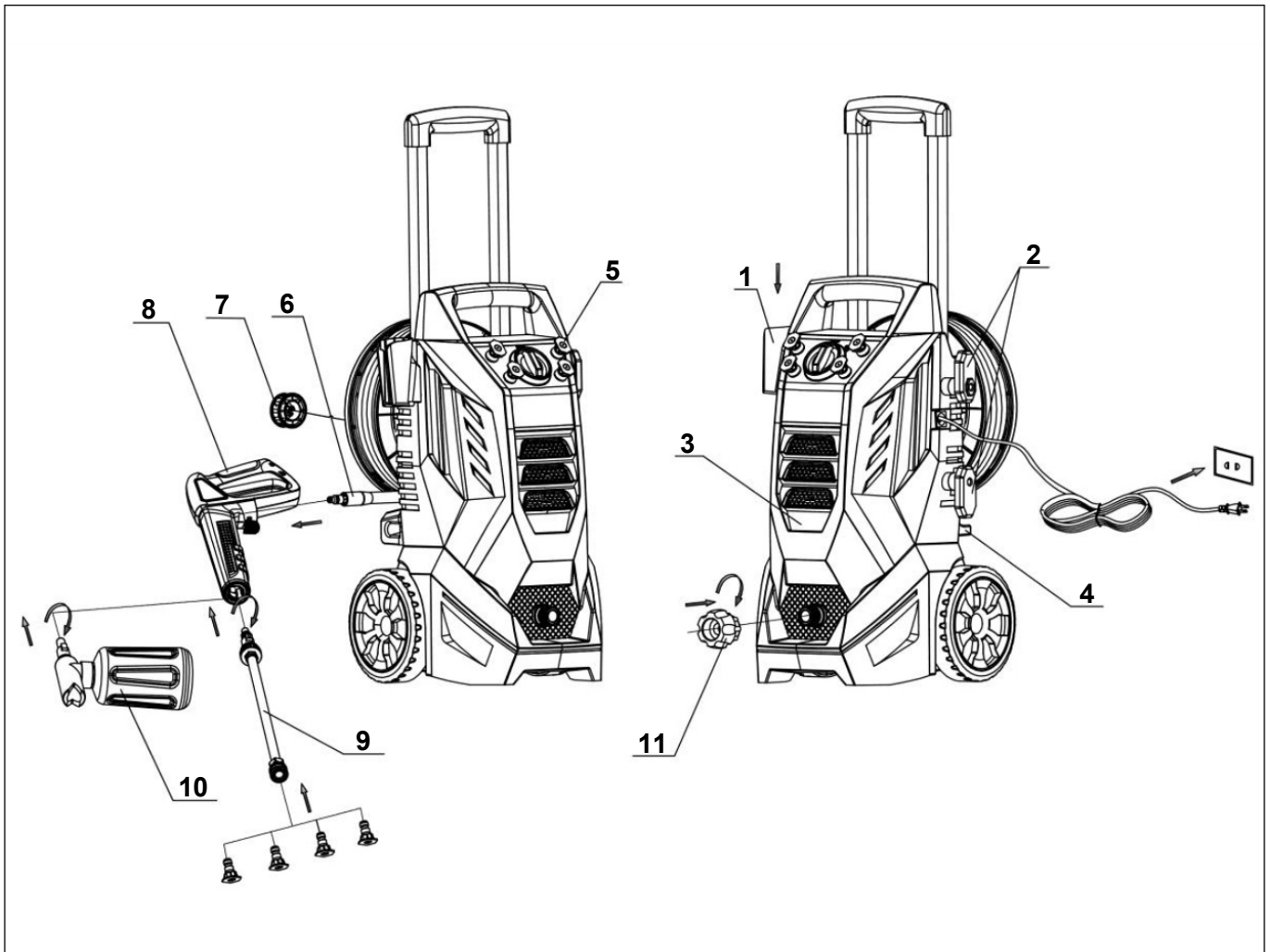
This user manual describes safety symbols and international symbols and pictographs that may appear on this product. Read the user manual for complete information on safety, assembly, operation, maintenance and repairs.



1. The device is not intended for connection to drinking water installations.
2. The mark placed on the product means that this product complies with the basic requirements and other provisions of the so-called Directives. The "New Approach" of the European Union.
3. Do not dispose of this appliance or any part of it in household waste.
4. The device has an IPX5 protection level, which provides protection against a stream of water (12.5 l/min) poured onto the housing from any side.
5. Symbol indicating Class II equipment. Equipment in which protection against electric shock is achieved not only by basic insulation, but also by additional safety measures, such as double insulation or reinforced insulation.
6. Note/warning. Important information regarding the use of the device.
7. Do not direct the high-pressure jet at people, animals, active electrical equipment or the device itself.

GENERAL DESCRIPTION OF THE DEVICE

Device appearance and components.



- | | |
|------------------------------|-----------------------------|
| 1. Hook for a pistol lance. | 7. Hose reel knob. |
| 2. Hook for the power cable. | 8. High pressure spray gun. |
| 3. Pressure washer. | 9. Lance. |
| 4. Foam gun holder. | 10. Foam canon. |
| 5. Spray nozzle. | 11. Water inlet adaptor. |
| 6. High pressure hose. | |

DEVICE ASSEMBLY

The pressure washer is delivered by the manufacturer in a cardboard package, partially disassembled. All necessary elements for assembly are included in the package.



DANGER: The device and packaging materials are not a toy! Children must not play with plastic parts, foil or small parts. There is a danger of choking and suffocation!

Scope of delivery

1. High Pressure washer.
2. Lance hose (5 m) with quick connectors.
3. Spray gun with trigger lock.
4. Spray lance.
5. Spraying tips - 4 pieces.
6. Replaceable turbo nozzle with quick connector.
7. Foam gun with a 0.6 L liquid tank.
8. Water connection with a filter with a 1/2" connector.
9. 1/2" hose connector.

Please read the following user manual carefully and follow it to avoid problems when installing and operating the device. If installation fails due to mismatch of accessories, please contact your dealer for replacement.

1. Attach the power cord holder and top handle to the device using the included screws in the plastic bag. See Figures 1 and 2.

FIG.1

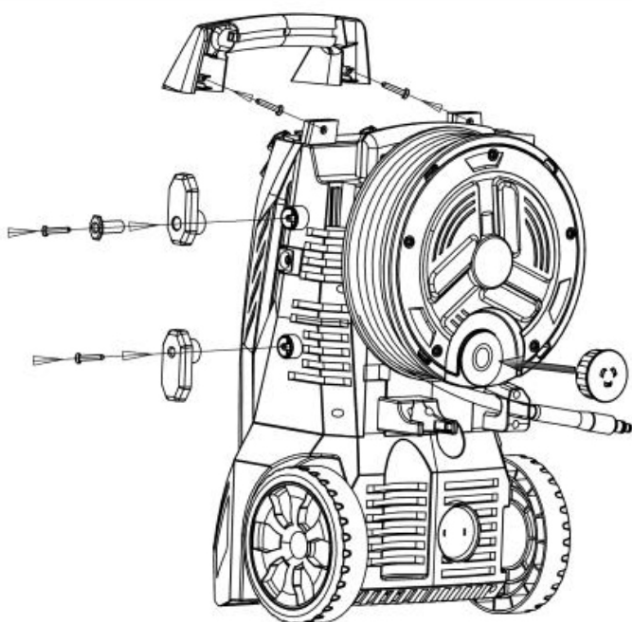
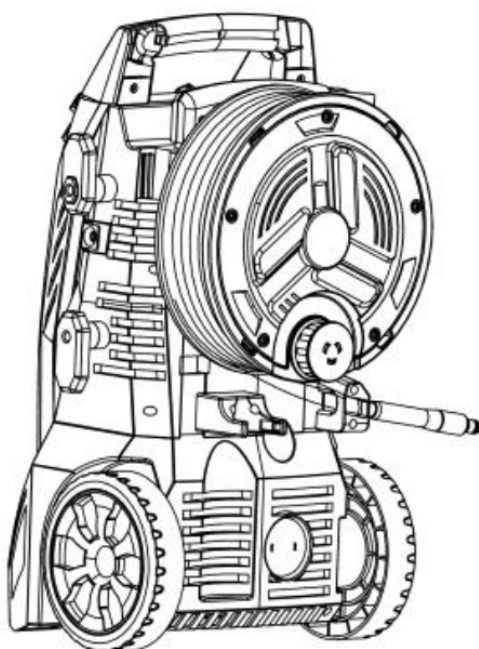


FIG.2



2. Attach the gun holder and place the spray nozzles in the washer housing. See Figures 3 and 4.

FIG.3

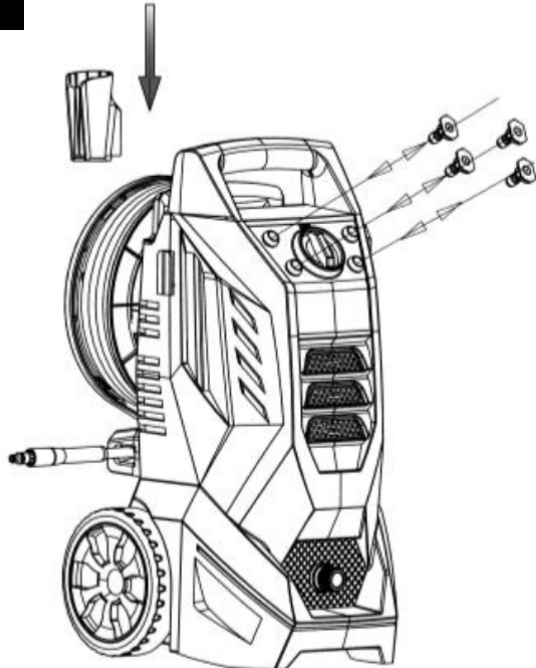
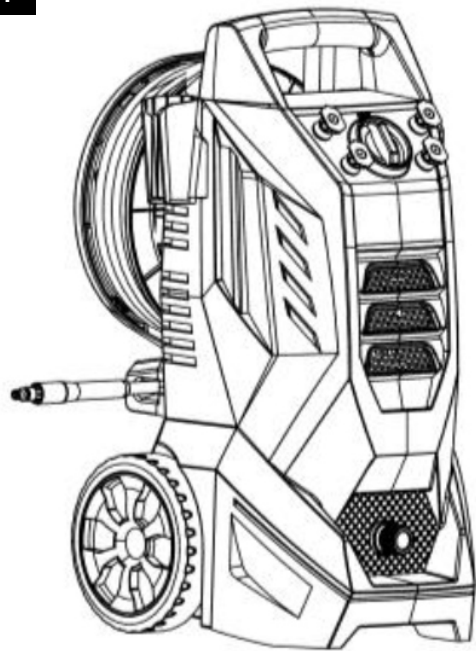


FIG.4



3. Connect the water inlet hose to the water inlet adaptor. See Figures 5 and 6.

FIG.5

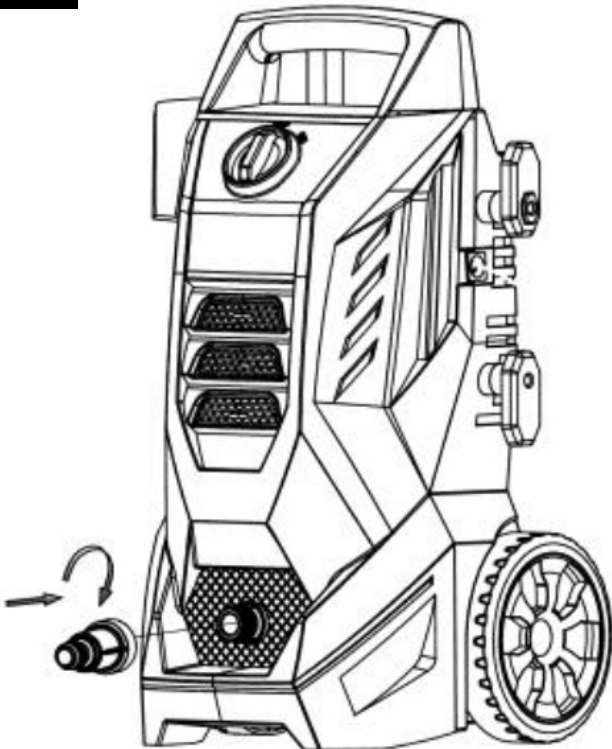
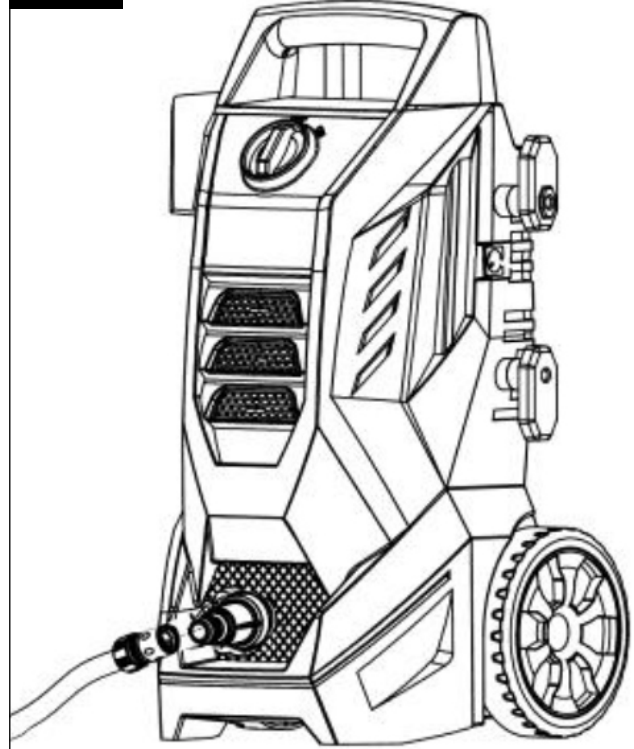
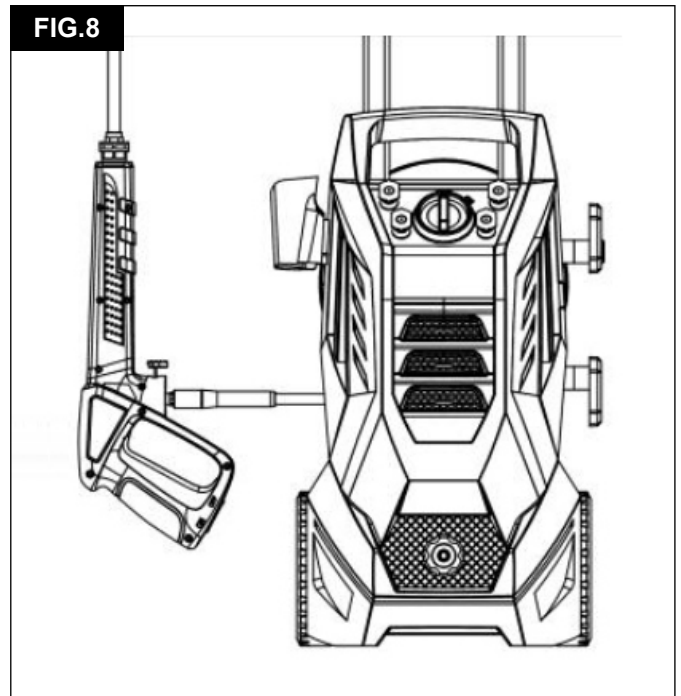
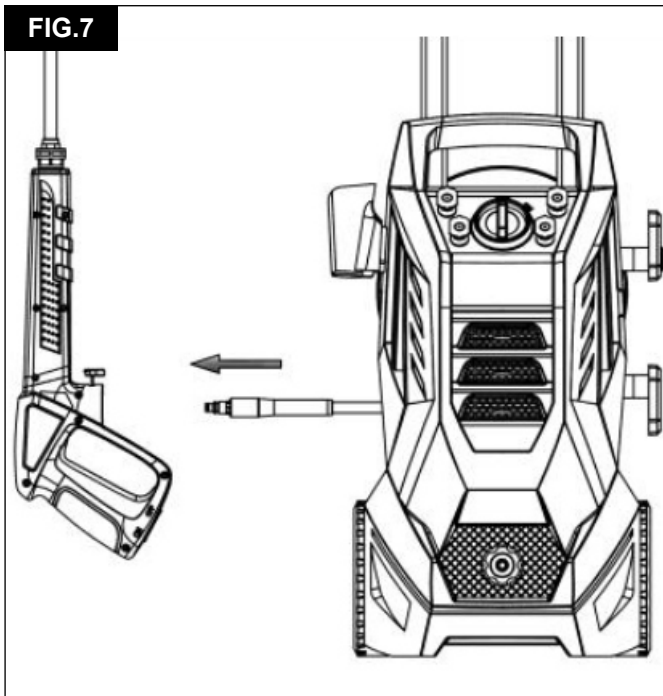


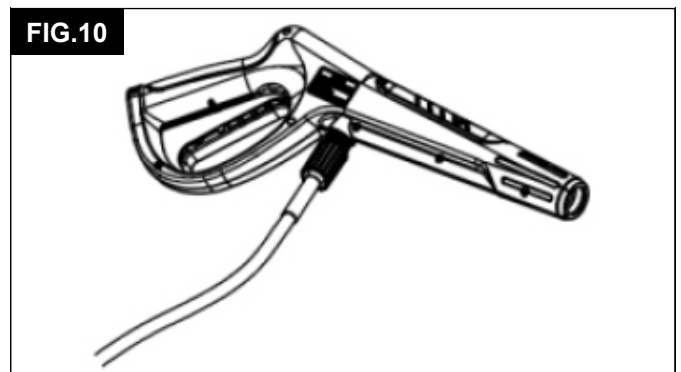
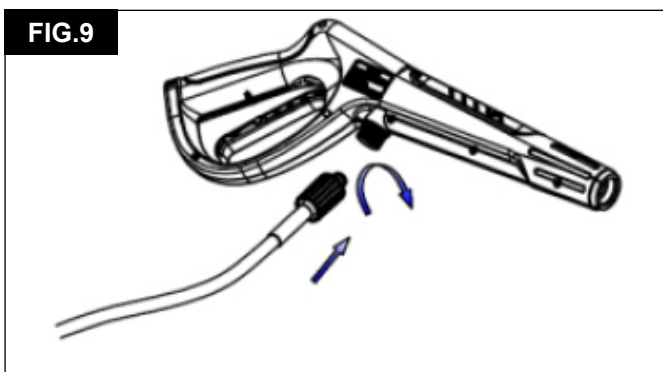
FIG.6



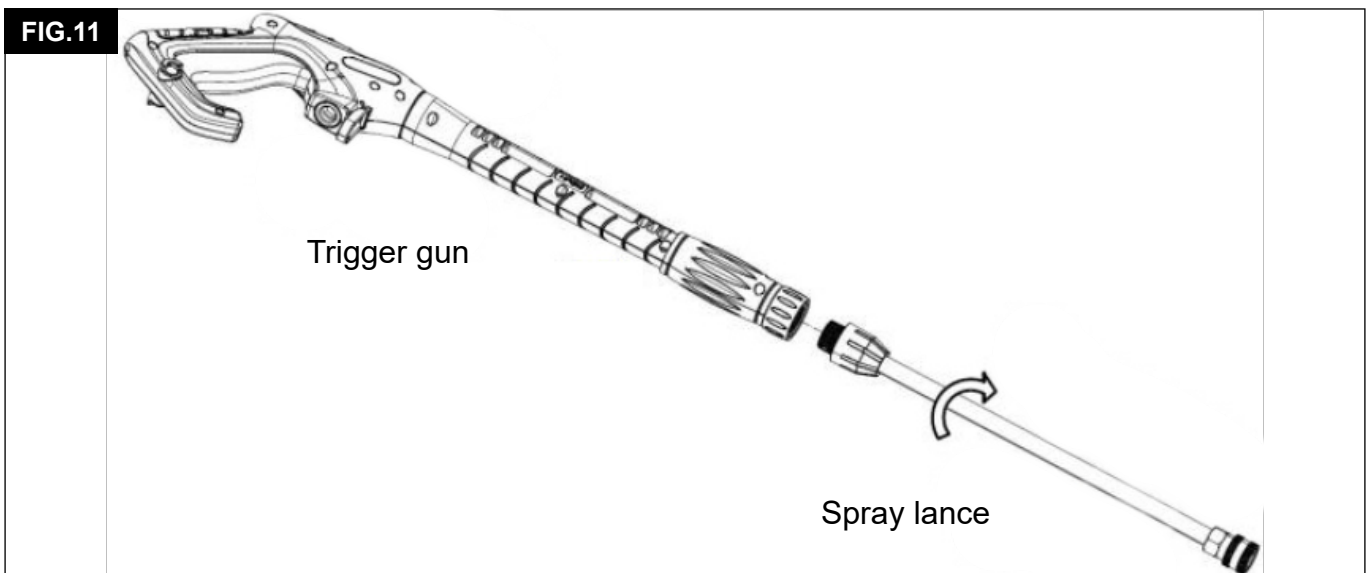
4. Pull the pressure hose from the hose reel and connect it to the gun handle. See Figures 7 and 8.



5. Connect the pressure hose to the gun handle. See Figures 9 and 10.

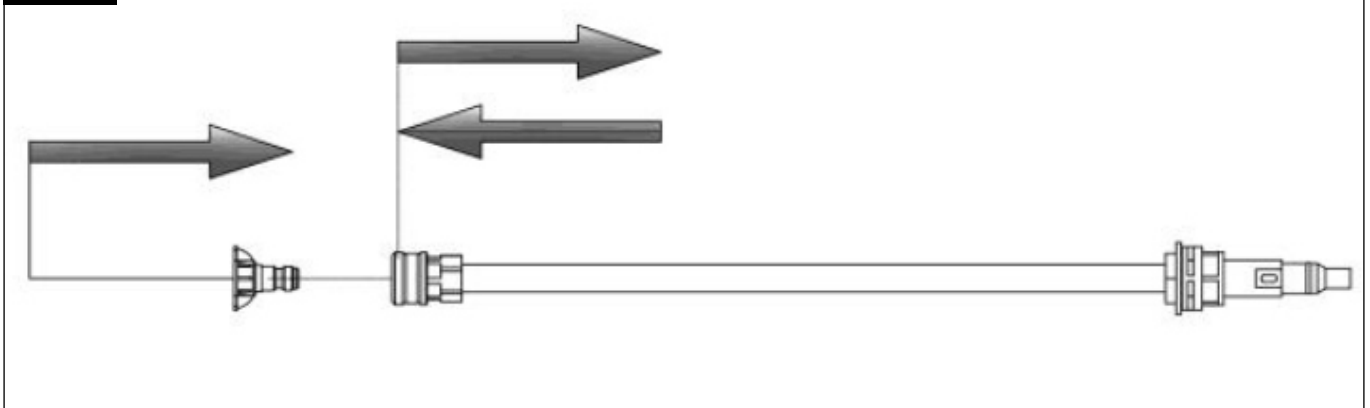


6. Connecting the lance to the gun handle. See Figure 11.



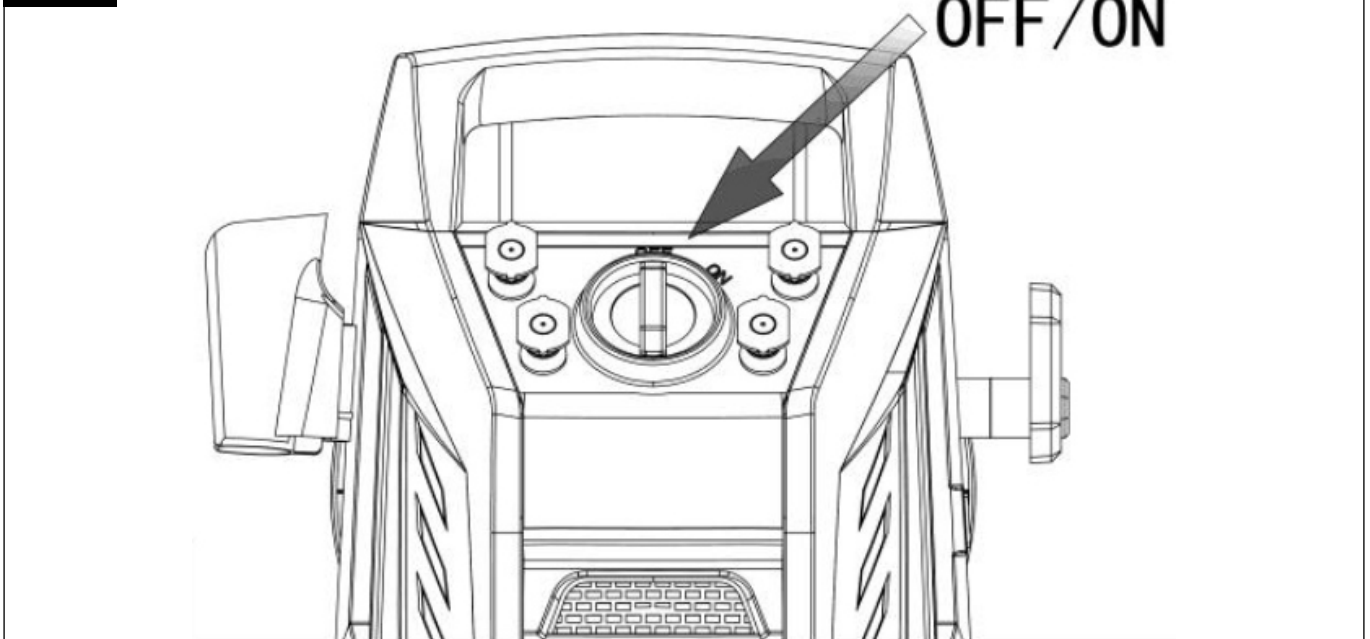
7. Turn on the tap, making sure it is fully open.
8. Trigger the gun to purge air from the device before operating it.
9. Connect the appropriate spray nozzle to the spray lance. See Figures 12 and 14.

FIG.12



10. Sets the ON/OFF switch to OFF. See the figure below.

FIG.13



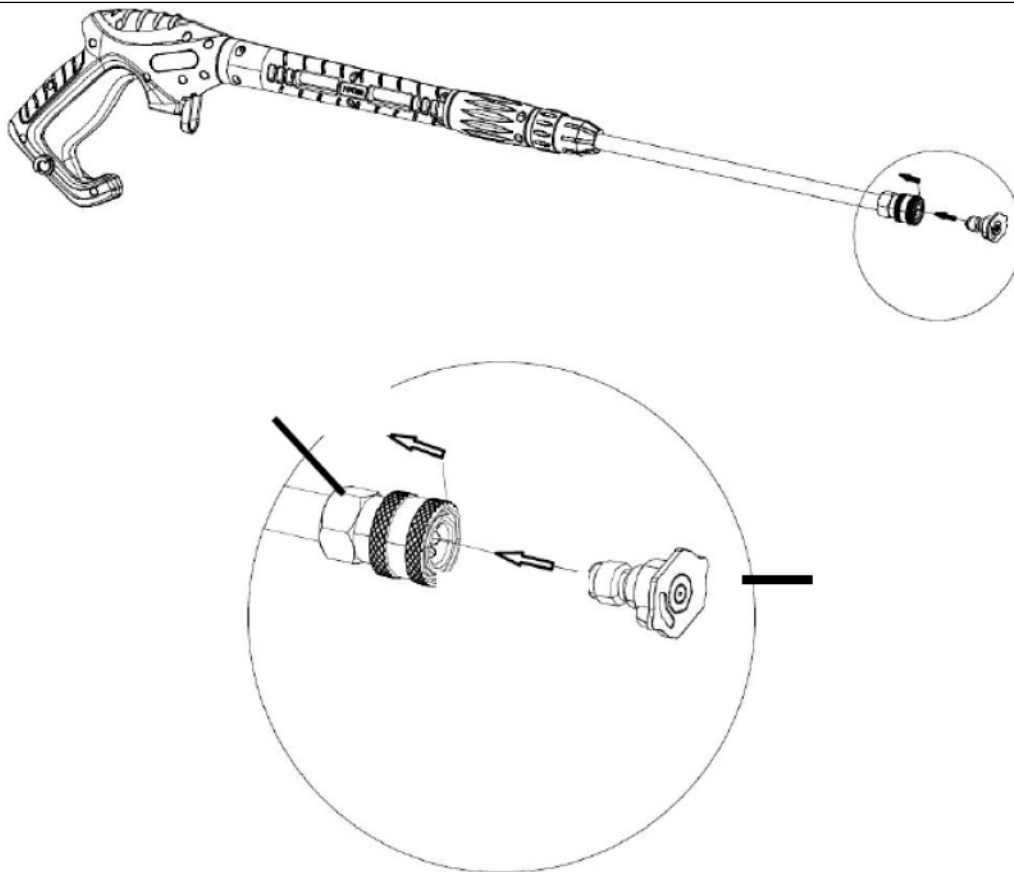
11. Insert the plug into the main power socket.

Now the pressure washer is ready for use.

Stream regulation

The spray nozzle is replaceable, allowing you to adjust the spray shape, including 0°, 15°, 25°, 40°.

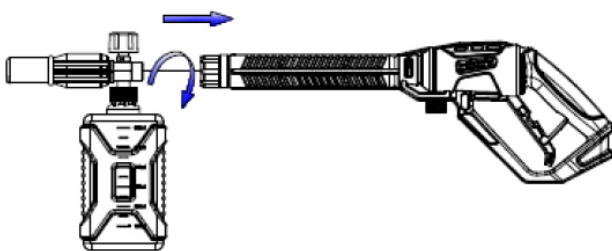
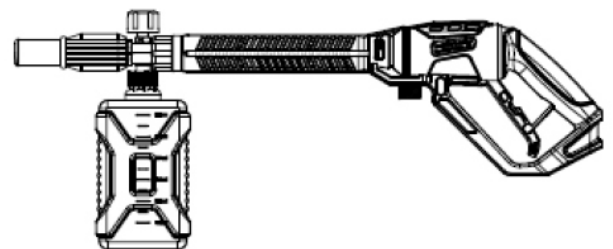
Firmly snap the desired nozzle into the spray lance. See Figure 14.

FIG.14


Foam sprayer

The detergent bottle can only be connected to the pressure lance. The detergent bottle consists of 2 elements.

1. Fill the bottle with the appropriate detergent.
2. Then connect it to the pressure washer gun. See figure 15 and 16.
3. Finally, set the knob on the top of the detergent container to the desired foam density level.
4. The amount of foam dispensed is adjusted using the knob, and the spray pattern is adjusted using the nozzle.

FIG.15

FIG.16


PREPARING FOR LAUNCH

1. Place the device on a flat surface.
2. Check the water inlet filter to make sure it is not clogged.
3. Connect the lance to the gun handle.
4. Connect the gun to the high-pressure hose.
5. Loosen the high pressure hose to avoid kinking.
6. Connect the hose to the water outlet.
7. Connect the water supply hose to the water inlet of the device.
8. Connect the other end of the supply hose to the water source.
9. Press the gun trigger and turn on the water tap to release the air from inside the device.
10. Connect your device and turn it on.
11. Rotate the nozzle until you achieve the desired water jet shape.
12. After use, turn off the water tap and then the switch. Finally, disconnect.

MAINTENANCE AND STORAGE

To prepare the device for storage, perform the following steps:

1. Turn the device OFF.
2. Close the water supply tap.
3. Pull out the plug from the socket.
4. Relieve the residual pressure from the gun until all water flows out of the nozzle.
5. Empty and wash the detergent tank at the end of your work session. To wash the tank, use clean water instead of detergent.
6. Lock the gun safety trigger.

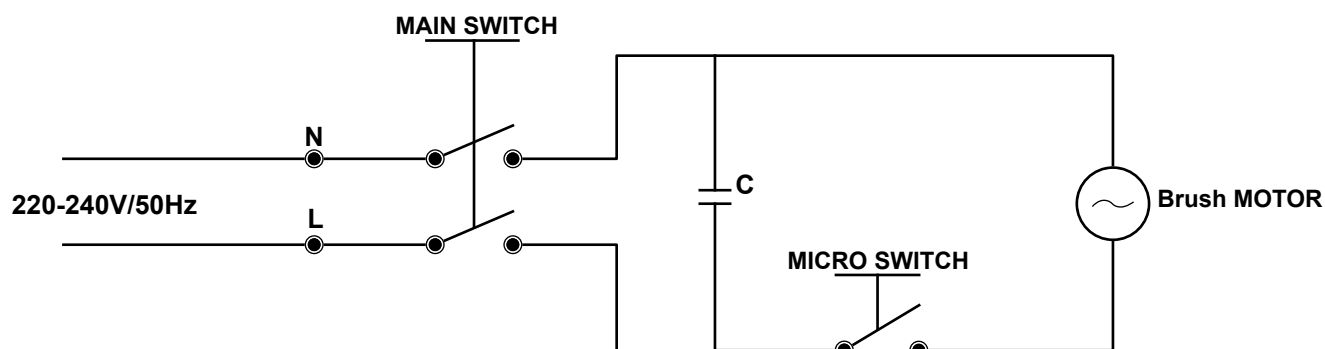
Storage conditions

- The temperature should be between 0°C and 40°C.
- The device must NOT be placed in a humid environment for extended periods of time.
- Before storing the device for the winter, apply a non-corrosive and non-toxic antifreeze.

Maintenance

Before each use, it is recommended to carefully check whether all moving parts function smoothly and are not blocked. Additionally, it is necessary to check the housing for any cracks and assess the condition of other elements that may affect the proper operation of the device. If damage is detected, it is recommended to make necessary repairs before using the device.

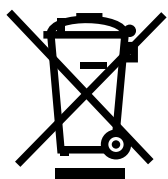
ELECTRICAL DIAGRAM



TECHNICAL SPECIFICATIONS

Power supply voltage	230 V
Frequency	50 Hz
Engine power	2500W
Working temperature	5 - 40°C
Maximum water temperature	60°C
Rated water flow	5,3 litre/min
Maximum water flow	8,0 litre/min
Rated pressure	130 bar
Maximum allowable pressure	195 bar
Weight	9,0 kg
Guaranteed noise level in db(A)	98 dB(A)

ENVIRONMENTAL PROTECTION



Information for users on the disposal of electrical and electronic equipment (applies to households).

The symbol presented on the products or included documentation indicates that defective electrical or electronic devices should not be disposed of with household waste.

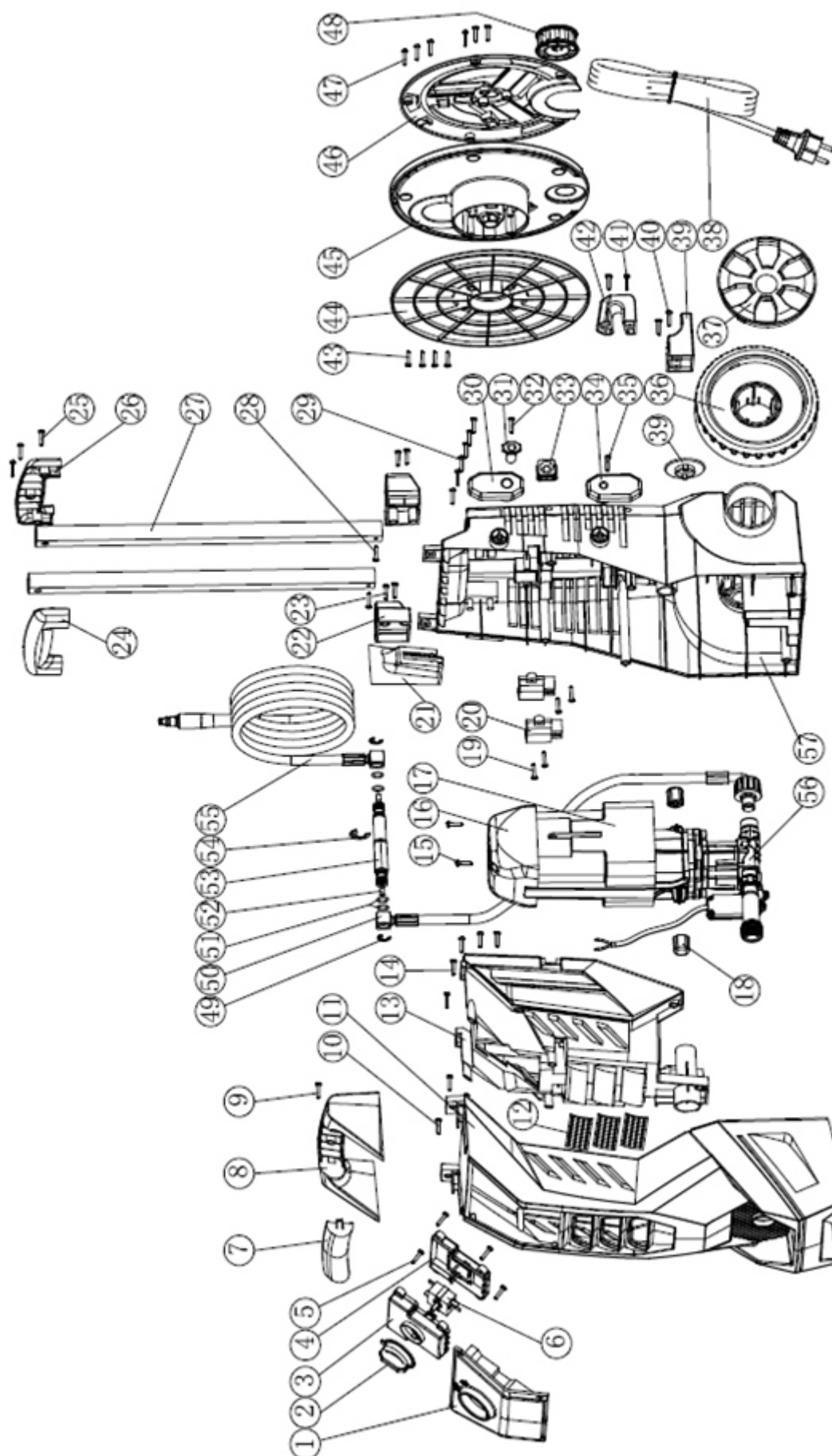
Proper procedures for disposal, reuse, or recovery of components involve delivering the device to a specialised collection point, where it will be accepted free of charge. Local authorities provide information on the locations of collection points for used equipment. Proper disposal of the device enables the preservation of valuable resources and avoids negative impacts on health and the environment, which may be jeopardised by improper waste handling. Incorrect waste disposal is subject to penalties as specified in relevant local regulations.

If there is a need to dispose of electrical or electronic equipment, please contact the nearest point of sale or the supplier for additional information.

TROUBLESHOOTING

Fault	Possible cause	Solution
The device does not want to start.	The device is not connected to power supply.	Plug the device into an electrical outlet.
	Damaged power socket.	Check another electrical outlet.
	The fuse has blown.	Replace the fuse. Turn off other devices.
	Faulty extension cord.	Attempt to connect the device directly without using an extension cord.
Pressure is inconsistent.	The pump is sucking in air.	Check that hoses and connections are tight.
	Valves are either dirty, worn, or obstructed.	Contact the nearest service centre for assistance.
	The water supply is not sufficient.	Increase the water pressure, inspect the garden hose for clogs, and consider using a larger hose.
	Pump seals are worn.	Contact the nearest service centre for assistance.
The machine stops.	The fuse has blown.	Replace the fuse. Turn off other devices.
	Incorrect mains voltage.	Check that the mains voltage matches the specifications on the nameplate.
	The thermal sensor has been activated.	Allow the machine to cool down for 5 minutes.
	The nozzle is partially blocked.	Clean the nozzle by using a needle and spraying water backwards through the nozzle.
The fuse blows.	The fuse size is inadequate.	Switch the installation to a higher current than the machine's consumption.
	An increase in current.	Try operating the machine without an extension cord.
The device is pulsating.	There is air in the inlet hose/pump.	Allow the machine to run with the drain open until normal operating pressure returns.
	Water from the supply network does not meet the required parameters.	Increase the water pressure, inspect the garden hose for clogs, and consider using a larger hose.
	The nozzle is partially blocked.	Clean the nozzle with a needle and spray the nozzle with water.
	The water filter is clogged.	Clean the filter.
	Bent hose.	Straighten the hose.
The device often starts and stops by itself.	The pump and/or gun are leaking.	Contact the nearest service centre for assistance.
	No water supply.	Connect the water supply.
The device starts, but water does not flow out.	The water filter is blocked.	Clean the filter.
	The nozzle is partially blocked.	Clean the nozzle with a needle and spray the nozzle with water.

SPARE PARTS SCHEME



Number	Part name	Material	Quantity
1	Decorative part, button, switch	PP	1
2	Button, switch	PP	1
3	Upper cover, box, switch	PP	1
4	Bottom cover, box, switch	PP	1
5	Tapping screw	35#	4
6	Switch		1
7	Cover, handle	PP	1
8	Handle	PP	1
9	Tapping screw	35#	1
10	Tapping screw	35#	2
11	Front cover, unit	PP	1
12	Net, stainless steel		3
13	Decorative part, front cover, unit	PP	1
14	Tapping screw	35#	5
15	Tapping screw	35#	2
16	Cap, housing, motor	PP	1
17	Housing, motor	PP	1
18	Fixing cap, pump		2
19	Tapping screw	35#	4
20	Fixing block, pulling rod	POM	2
21	Gun holder	PA66+GF30	1
22	Brush holder	PP	2
23	Tapping screw	35#	4
24	Front cover, grip, pulling rod	PP	1
25	Tapping screw	35#	3
26	Back cover, grip, pulling rod	PP	1
27	Pulling rod		2
28	Tapping screw	35#	2
29	Tapping screw	35#	6
30	Hook (up), cord	PP	1
31	Bolt, hook (up), cord	PP	1
32	Tapping screw	35#	1
33	Fixing block, cord	PP	1
34	Tapping screw	35#	1
35	Hook (down), cord	PP	1
36	Wheel	PP	2
37	Cover, wheel	PP	2
38	Cord	PVC	1
39	Hook, soap bottle	35#	2
40	Tapping screw	PP	1
41	Tapping screw	35#	2
42	Fixing block, pressure hose	PP	1
43	Tapping screw	35#	4
44	Left half, hose reel	PP	1
45	Right half, hose reel	PP	1
46	Cover, hose reel	PP	1
47	Tapping screw	35#	6
48	Grip, hose reel	PP	1
49	Collar A, junction tube, pressure hose	65Mn	2
50	Pressure hose A		1
51	O-ring		4
52	Plug, junction tube, pressure hose	35#	2
53	Junction tube, pressure hose	6061	1
54	Collar B, junction tube, pressure hose	65Mn	1
55	Pressure hose		1
56	Motor + pump		1
57	Back cover, unit	PP	1



EC DECLARATION OF CONFORMITY

The last two digits of the year when the CE marking was affixed - 24



GEKO Sp. z o.o. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

Declares with full responsibility that: **High Pressure Cleaner 2500W**

Type: **G81666**

Model: **HL312-130**

meets the requirements of the directives of the European Parliament and of the Council:

Machinery Directive.	2006/42/EC
Electromagnetic compatibility (EMC).	2014/30/EU
Directive relating to the noise emission in the environment by equipment for use outdoors.	2000/14/EU taking into account the amendments to Directive 2005/88/EU
Directive on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (RoHS).	2011/65/EU taking into account the amendments to Directive 2015/863/UE

The following harmonized standards were used to assess compliance:

EN IEC 61000-3-11:2019, EN IEC 61000-3-2:2019+A1, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 55014-1:2021

EN 60335-1:2012+A11+A13+A1+A14+A2+A15, EN 60335-2-79:2012, EN 62233:2008

This declaration of conformity has been issued on the basis of positive test results carried out by the following notified bodies:

Name of the notified body	Certificate number	Test report number	Notified body number
TÜV Rheinland LGA Products GmbH	AM 50580185 0001 AE 50576401 0001	50189870 009 50230507 004	0197

2000/14/EC: conformity assessment procedure applied according to Annex VI. Measured sound power level in accordance with ISO 11094:1991.

The measured sound power level LWA is: 94.2 dB(A)

The guaranteed sound power level LWA is: 98 dB(A)

This EC Declaration of Conformity becomes invalid if the product is changed or rebuilt without the consent of the manufacturer.

Responsible for the preparation and storage of technical documentation:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 04.01.2024

Place and date of issue

Larysa Kowalczyk

Surname, first name and position of the authorized person



KARTA GWARANCYJNA

Adres *

Data sprzedaży *

Nazwa produktu *

Nabywca (imię i nazwisko / nazwa firmy) *

Model / Kod produktu *

* wypełnia sprzedawca

Oświadczam, że zapoznałem się z warunkami gwarancji i akceptuję poniżej wymienione warunki. Towar nie posiada żadnych widocznych wad oraz uszkodzeń.

(pieczęć i czytelny podpis sprzedawcy)

UWAGA! Samowolne dokonanie wpisu do karty gwarancyjnej lub dokonanie jakichkolwiek zmian w istniejących wpisach jest równoznaczne z utratą praw gwarancyjnych.

(czytelny podpis nabywcy)

Karta gwarancyjna jest ważna jedynie z dowodem zakupu

Gwarant GEKO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k. z siedzibą w Kietlinie, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko, wpisana do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego przez Sąd Rejonowy dla Łodzi-Śródmieścia w Łodzi, XX Wydział Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000815242, posiadająca numer NIP 7722420459 udziela Kupującemu gwarancji na sprawne działanie wprowadzanych przez siebie do obrotu produktów na następujących zasadach:

I. OKRES GWARANCJI

- Okres ochrony gwarancyjnej rozpoczyna się w dniu zakupu/wydania towaru i wynosi:
 - zakup konsumencki - 2 lata: dla wszystkich urządzeń objętych ochroną gwarancyjną, z wyjątkiem akumulatorów, na które udzielamy 6-miesięcznej gwarancji
 - zakup komercyjny - 1 rok: dla wszystkich urządzeń objętych ochroną gwarancyjną, z wyjątkiem akumulatorów, na które udzielamy 6-miesięcznej gwarancji
- Zakup konsumencki w rozumieniu ustawy z dnia 30 maja 2014r. o prawach konsumenta. (Dz.U. 2014poz. 827) jest to zakup dokonywany przez osobę fizyczną dokonującą z przedsiębiorcą czynności prawnej niezwiązanej bezpośrednio z jej działalnością gospodarczą lub zawodową.
- Okres gwarancji nie wydłuża się z powodu świadczenia gwarancyjnego. Obowiązuje to także dla wymienionych lub naprawionych części. Naprawy przypadające po upływie okresu gwarancji są odpłatne.
- Na wykonane naprawy odpłatne gwarant udziela 3 miesięcznej gwarancji pod warunkiem dokonania naprawy w warsztacie gwaranta.

II. OBOWIĄZKI GWARANTA

- Gwarancja - stanowi zobowiązanie gwaranta do nieodpłatnego usunięcia wad fizycznych wyrobu (materiałowych, montażowych).
- Gwarant za pośrednictwem centralnego punktu serwisowego ustosunkuje się do zgłaszanych przez reklamującego roszczeń w terminie 14 dni od przyjęcia urządzenia do serwisu, a usunięcie wady w przypadku jej zakwalifikowania do bezpłatnej obsługi gwarancyjnej nastąpi nie później niż w ciągu 30 dni od przyjęcia urządzenia do serwisu.
- Okres naprawy może ulec wydłużeniu w przypadku konieczności pozyskania części zamiennych.

III. WARUNKI GWARANCJI

- Gwarancja obejmuje wszystkie uszkodzenia powstałe w okresie obowiązywania gwarancji wynikające z ujawnienia się w tym okresie ukrytych wad materiałowych, montażowych lub technologicznych.
- Gwarancji nie podlegają uszkodzenia urządzenia powstałe z powodu:
 - niewłaściwego transportu i magazynowania;
 - niezgodnej z instrukcjami instalacji, uruchomienia, eksploatacji i konserwacji, oraz w przypadku niewłaściwego doboru narzędzia/osprzętu;
 - działania czynników zewnętrznych lub osób trzecich, w szczególności: działania siły wyższej (piorun, pożar, powódzie, trzęsienia ziemi, działania wojenne, zamieszki i zamachy);
 - innych uszkodzeń powstałych nie z winy producenta
- Gwarancja traci ważność w przypadku: zmian konstrukcyjnych lub przeróbek dokonanych przez użytkownika, prób napraw i

regulacji nieprzewidzianych w instrukcji obsługi, zaniechania przeglądów eksploatacyjno- konserwacyjnych, stosowania nieodpowiednich części zamiennych i materiałów eksploatacyjnych.

4. Gwarancją nie są objęte elementy eksploatacyjne oraz ulegające zużyciu w trakcie okresu obowiązywania gwarancji, takie jak:
 - elementy eksploatacyjne: bębny i szczęki sprzęgła, filtry, głowice żyłkowe, koła, linki rozrusznika, listwy tnące, łańcuchy tnące i prowadnice, noże tnące, paski napędowe, sprzęgła i tarcze cierne, śruby bezpieczeństwa, świece zapłonowe, tarcze, żarówki;
 - elementy silnika: cylindry, łożyska, membrany gaźników, panewki, pierścienie, tłoki, wał korbowy;
 - elementy skrzyni biegów/przekładni: koła zębate, łańcuchy, pompy hydrauliczne;
 - pozostałe elementy eksploatacyjne: amortyzatory, bezpieczniki przeciążeniowe, cięgna i linki sterujące, koła zębate, łożyska, panewki, piasty noża, szczotki węglowe, wpusty zabezpieczające;
 - elementy niewymienione w niniejszej karcie gwarancyjnej, a które w sposób oczywisty zużywają się w trakcie pracy.
5. Wymienione w ramach naprawy gwarancyjnej części zamienne są własnością gwaranta.
6. W zakres naprawy gwarancyjnej nie wchodzi czynności regulacyjne oraz konserwacyjne. Serwis ma prawo pobrać opłatę za dokonanie czynności konserwacyjnych, które należą do obowiązków użytkownika, a wymagają ich dokonania przed przystąpieniem do naprawy.
7. Gwarancja nie obejmuje ewentualnych szkód wyrządzonych bezpośrednio lub pośrednio osobom lub rzeczom z powodu usterek w urządzeniu lub wynikłych z przedłużonego przestoju pracy urządzenia.
8. Ewentualne uszkodzenia powstałe podczas transportu powinny zostać natychmiastowo zgłoszone przewoźnikowi pod groźbą utraty gwarancji.
9. Gwarancja ta jest oferowana dodatkowo i nie ogranicza praw określonych przez obecne i przyszłe ustawy. W szczególności nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień wynikających z tytułu przepisów o rękojmi za wady fizyczne rzeczy.

IV. ZGŁOSZENIE GWARANCYJNE

1. Naprawy gwarancyjne na terenie Polski wykonywane są wyłącznie przez Serwis GEKO
2. Warunkiem skorzystania ze świadczeń gwarancyjnych jest zgłoszenie reklamacji i dostarczenie przez nabywcę kompletnego urządzenia z całym osprzętem (np. łańcuch tnący, prowadnica, tarcza tnąca, noże, głowica żyłkowa, szelki) **wraz z dokumentem zakupu lub innym dokumentem potwierdzającym zakup**.
3. Zgłoszenia naprawy gwarancyjnej dokonuje się na formularzu „PROTOKÓŁ/ZLECENIE NAPRAWY” dołączonym do niniejszej umowy gwarancyjnej. Formularz protokołu można również pobrać ze strony internetowej: <http://b2b.geko.pl>. Protokół musi w szczególności zawierać dokładny opis usterki lub niesprawności urządzenia. Zgłaszający reklamację winien również podać w celach korespondencyjnych swoje dane osobowe: imię i nazwisko, adres, nr telefonu.
4. W przypadku niespełnienia któregoś z warunków określonych w pkt 2 i 3, przyjmujący reklamację ma prawo odmówić przyjęcia urządzenia do naprawy i zwrócić do zgłaszającego na jego koszt.
5. W przypadku stwierdzenia wady urządzenie wraz z wymienionymi wyżej dokumentami należy przekazać do miejsca zakupu lub przesłać do centralnego punktu serwisowego GEKO na adres: GEKO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k., ul. Spacerowa 3, 97-500 Kietlin.
6. W przypadku wysyłki do punktu serwisowego nabywca jest obowiązany przesyłkę właściwie opakować, a także oddać ją Kurierowi w stanie umożliwiającym jej prawidłowy transport (należy usunąć płyny eksploatacyjne). W szczególności opakowanie powinno: być odpowiednio zamknięte, uniemożliwiające dostęp do zawartości przesyłki osobom niepowołanym; być odpowiednio wytrzymałe stosownie do wagi i zawartości przesyłki; posiadać zabezpieczenia wewnętrzne, uniemożliwiające przemieszczanie się zawartości przesyłki.
7. Nabywca nie może żądać naprawy uszkodzonego urządzenia w miejscu użytkowania, nawet jeżeli urządzenie jest objęte obsługą gwarancyjną
8. Urządzenie należy dostarczyć do reklamacji czyste. Konieczność oczyszczenia narzędzia - w celach naprawy w serwisie - jest usługą płatną.
9. W przypadku naprawy odpłatnej lub nieuzasadnionego zgłoszenia reklamującego ponosi koszt weryfikacji uszkodzenia, ewentualnej naprawy, oraz koszty związane ze spedycją.
10. Naprawy pozagwarancyjne (odpłatne) są realizowane w oparciu o indywidualne uzgodnienia reklamującego z serwisem.
11. Aktualny cennik usług serwisowych można uzyskać jest pod numerem telefonu (+48) 698-642-358 lub drogą mailową: serwis@geko.pl
12. W sprawach nieuregulowanych warunkami niniejszej Karty Gwarancyjnej zastosowanie mają odpowiednie przepisy Kodeksu Cywilnego.

INFORMACJA NA TEMAT PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH W CELU REALIZACJI GWARANCJI I NAPRAWY SERWISOWEJ

Administratorem danych osobowych przetwarzanych w celu świadczenia gwarancji jest Gwarant (GEKO Sp. z o.o. Sp.k, email: geko@geko.pl, nr tel. (+48) 44 682 40 04). Pełna informacja na temat przetwarzania danych i praw, jakie Państwu przysługują dostępna jest na stronie: <https://b2b.geko.pl/polityka-prywatnosci,13>